

## Las fuerzas nacionalistas se han apoderado de Borox y Esquivias

### 50 AVIONES VOLARON AYER SOBRE MADRID

Las embajadas y legaciones extranjeras han redoblado precauciones en vista de la ofensiva aérea.

#### SE REPLEGARON

Santamaría, 26 (UP). — Las tropas leales rechazaron un violento ataque que los rebeldes llevaron contra las posiciones de Navas del Marqués. Los atacantes, en su mayoría de las columnas de caballería se replegaron dejando 19 muertos.

#### EL BOMBARDEO

Madrid, 26 (UP). — El comienzo de los bombardeos a esta capital ha hecho redoblar las precauciones de las embajadas y legaciones extranjeras, la mayoría de las cuales exhiben grandes banderas de sus países en los tejados y terrazas.

El gobierno anuncia que las fuerzas leales han vuelto a cercar la ciudad de Oviedo, habiendo ocupado previamente las villas de El Fresco, San Lázaro y Maternaria.

#### OCUPARON DOS LOCALIDADES

Burgos, 26 (UP). — Oficialmente se anuncia que las fuerzas insurrectas se han apoderado de Sesena, Borox y Esquivias.

#### SOBRE MADRID

Avila, 26 (UP). — De fuente autorizada se anuncia que cincuenta aviones nacionalistas volaron sobre Madrid en la madrugada del domingo y 160 en la tarde. En la mañana los aviones dejaron caer volantes intimando a rendirse a la ciudad. En la tarde los aparatos bombardearon numerosos depósitos de munición y viveres.

## LAS PRINCIPALES NACIONES SURAMERICANAS RECONOCERIAN AL GOBIERNO NL. DE BURGOS

### MEXICO SIGUE ENVIANDO MUNICION A LOS LEALES

México, 26 (UP). — De buen origen se tiene conocimiento que los arsenales del Ministerio de la Guerra han enviado a los rebeldes 5.000 fusiles y cinco millones de cartuchos.

### MANUALES DE MEDICINA

Entre los profesionales médicos el doctor Antonio Hartmann es el que más ha escrito, especializándose en sistema nervioso, pues el tomo VII de sus "Manuales Recordatorios de Medicina", que presentó al concurso prefectoral dictado, revela en él condiciones de expositor, a la vez que le acredita como un investigador de sólida preparación.

Alude el libro a un esquema portátil y original del sistema nervioso, concluido por él con el deseo de simplificar el estudio y la comprensión del funcionamiento.

Al destacar el mérito de este libro cabe aludir a una circunstancia que hace más interesante la obra: el autor ha hecho el trabajo tipográfico en la pequeña imprenta que posee, con la colaboración de su hijo, y ambos entusiastas han realizado una obra de doble mérito que enriquece el material de investigación científica a la vez que demuestra lo que puede el entusiasmo y la perseverancia.

El volumen es interesante para estudiantes y profesionales y una a la naturaleza erudición científica un método claro y sencillo de exposición, que constituye algo didáctico por excelencia.

#### REANUDARON LAS COMUNICACIONES CON VALENCIA

Madrid, 26 (UP). — Los funcionarios del ramo de comunicaciones informan que con la partida del nocturno a Valencia, se han reanudado las comunicaciones con ese puerto. Sin embargo no se sabe si el convoy ha llegado a Valencia, y se hace notar que los rebeldes se hallan en las proximidades de la línea al norte de Aranjuez.

#### EL BOMBARDEO DE LOS REBELDES

Torrejón, 26 (UP). — A consecuencia del intenso bombardeo de Yebes, y Valdemoro, estas localidades están poco menos que en ruinas.



Paul A. Sexton, secretario del ex-presidente Hoover, aparece aquí fotografiado a su llegada a Los Angeles en viaje de bodas a Hawaii, en compañía de su esposa. La boda se realizó en Phoenix, Arizona.

### 'A DEFENSA DE MADRID

Madrid, 26 (UP). — El consejo de guerra, formado por Largo Caballero, Alvarez del Vayo, Prieto y Julio Justo, ha aprobado el nuevo plan de defensa de la capital. Se tiene entendido que estos "cuatro grandes" han rechazado el plan propuesto por algunos miembros de gabinete, en sentido de defender la capital sin salir de ella. El consejo de guerra se ha mostrado partidario de construir defensas en las afueras de la ciudad.

#### ESTA DESTRUIDA LA ESTACION DE ARANJUEZ

Torrejón, 26 (UP). — Trimotores nacionalistas bombardearon y destruyeron la estación del ferrocarril de Aranjuez.

### CHILE ESTARIA DISPUESTO A ROMPER RELACIONES CON LAS AUTORIDADES LEALES

Buenos Aires, 26 (UP). — En los círculos diplomáticos se tiene entendido que las principales naciones suramericanas reconocerán al gobierno del General Franco, una vez que las tropas nacionalistas entren a Madrid.

La United Press ha sido informada que Argentina, Brasil, Chile y Perú han considerado en conjunto el reconocimiento del gobierno nacionalista, con el representante de los generales Franco y Cavalleras, y le han pedido que espere una contestación definitiva hasta que Madrid sea ocupado por los revolucionarios.

Las negociaciones estas serán reanudadas una vez que la capital sea ocupada por las tropas que comanda Franco.

#### ACTITUD DE LA MONEDA

Santiago, 26 (UP). — De fuente autorizada se informa que el canciller Chuchaga, en vista de no haber recibido la respuesta a la nota que enviara telegráficamente al ministro de Estado en Madrid, don Julio Alvarez del Vayo, sobre el derecho de asilo, no insistirá pidiendo de respuesta. En cambio se dice, el canciller sugerirá que la

demora en responder se interpretaría como un acto inamistoso que provocará automáticamente la ruptura de relaciones diplomáticas.

Se sabe que la cancillería chilena sonda a las cancillerías su-americanas referente al reconocimiento del gobierno de Burgos, cuando los nacionalistas entren a Madrid.

#### UNA DECLARACION DEL CANCELLER CHILENO

Santiago, 26 (UP). — Entrevistado por la United Press, el ministro de Relaciones Exteriores, don Miguel Chuchaga Tocornal, expresó que esperará unos días más la respuesta de Alvarez del Vayo, sobre el derecho de asilo, "Si no se recibe tal contestación, dijo, con serena firmeza enviaremos una nueva nota".

El Canciller hizo notar que en la embajada de Santiago de Chile en Madrid hay 250 personas, incluyendo mujeres y niños, "Todos los cuales" se han acogido a la protección de Chile". Terminó expresando que no se ha considerado aún la ruptura de relaciones con el gobierno leal.

## PASARON POR EL CANAL DE SUEZ LOS BARCOS SOVIETICOS QUE LLEVAN ARMAS

### EL RESULTADO DE LOS DESAPARECIERON TRES PERIODISTAS EXTRANJEROS

Buenos Aires, 26 (UP). — Los resultados de los matches de la primera división profesional de la Asociación del Fútbol Argentino. Platense 2 y Chacarita 2. San Lorenzo, 2 y Racing 2. Independiente 3 y Boca Juniors 1. Vélez Sarfield 0 y Argentinos Juniors, 3. River Plate 4 y Gimnasia y Esgrima 1. Quilmes 5. Huracán 8. Estudiantes 3 y Lands 0. Talleres 2 y Tigre 2.

#### EL CENSO DE BUENOS AIRES

Buenos Aires, 26 (UP). — La Dirección del Cuarto Censo de Buenos Aires informó que la población de Buenos Aires asciende a 2.388.645 habitantes, esto es 812,813 más que en 1914.

### DESAPARECIERON TRES PERIODISTAS EXTRANJEROS

Madrid, 26 (UP). — Tres correspondientes extranjeros han desaparecido en el frente el día domingo. Se recalca los peligros que corren ahora los correspondientes y tanques vivos.

No se tiene noticia desde el domingo del representante de la United Press, Henry Gorell, el de New York Herald Tribune, James Minifie, y el de News Chronicle Dennis Weaver. Se sabe a última hora que Gorell fue capturado por los rebeldes cerca de Sesena, en cambio no se tiene ninguna noticia sobre los demás, quienes visitaron el frente en automóviles del ministerio de la Guerra.

#### INFORMACION DEL GENERAL CABANELLAS

Las Navas, 26 (UP). — Según una información que ha recibido el general Cabanellas, los leales no han destruido ninguna obra ni dependencia de El Escorial.

#### ASESINARON A YANG-YUNG-TAI

Wu Chang, 26 (UP). — Ha sido asesinado Yan-Yung-Tai, presidente del consejo de gobierno de la provincia de Hu Peh, mientras se dirigía en un vaporcito de Wy Chang a Hang-Yang.

Port Said, 26 (UP). — Las autoridades del Canal de Suez informaron a la United Press que los vapores soviéticos Leningrado, Volga y Siberia, pasaron por el Canal en tránsito a Barcelona, conduciendo automóviles y municiones para el gobierno de Madrid.

La semana pasada dos barcos griegos pasaron con dirección a Barcelona. Seis barcos saldrán en breve de Vladivostok llevando víveres y armamento para los leales.

#### LA FLOTA RUSA AL SERVICIO DE LOS LEALES

Port Said, 26 (UP). — Dos barcos rusos pasaron por el canal de Suez con destino a Barcelona, presumiendo que llevan a bordo importante cargamento de víveres y municiones, desde Vladivostok. Esta noche debe llegar, además el vapor Leningrado, y en el curso de esta semana son esperados seis otros barcos en el mismo puerto, y se sabe que todos ellos son portadores de armas para los leales.

#### SORPRENDIERON A UN CAMION REBELDE

Malaga, 26 (UP). — Un grupo de diez milicianos que opera en Villanueva del Trabuco se desplazó hacia la zona enemiga de Venta de Agnias Malas, sorprendiendo en el camino a un camión fascista que iba a relevar la guardia de Salinas. Los leales dieron a la fuga.

## LANDON ATACA LA POLITICA DE ROOSEVELT ESPECIAL MENTE EN SU ASPECTO ECONOMICO

Baltimore, 26 (UP). — Iniciando una rápida gira por los estados del Atlántico Norte, llegó en tren el candidato presidencial republicano, Mr. Landon, quien pronunció un discurso de propaganda electoral atacando la política del presidente Roosevelt.

"El New Deal (nueva política), que es un verdadero 'puzzle' y que su afán de llevar adelante su economía organizada constituye una amenaza para América. Esto, la reglamentación de Roosevelt y la 'inflación deliberada' son el prestigio de una dictadura".

#### 50 MIL TRABAJADORES CAVARAN TRINCHERAS

Madrid, 26 (UP). — Se calcula que cincuenta mil trabajadores fueron llevados el domingo a las afueras de Madrid para cavar trincheras. Entre aquellos están incluidos muchos escritores, periodistas, artistas, actores, autores.

Al atardecer todos ellos regresaron llevando al hombro picos o palas y fueron recibidos con grandes aclamaciones de parte de la población civil que los aplaudió incesantemente.

#### TRANSPORTAN A LOS EVACUADOS

París, 26 (UP). — El gobierno ha anunciado que hallándose listos los aviones que evacuarán a los refugiados de la embajada, estos llegarán de un momento a otro a Tolón, siempre que el tiempo lo permita.

Los aviones tienen capacidad para diez pasajeros y podrán hacer todos los viajes que se precise. Primero evacuarán a todos los argentinos refugiados en la embajada de su patria, quienes serán conducidos a Alicante, puerto en el cual se embarcarán a un destructor argentino. Los aviones recibirán órdenes del encargado de Negocios de la Argentina, señor Pérez Quesada.

## LOS LABORISTAS APOYARAN A LOS LEALES

Bruselas, 26 (UP). — El congreso del Partido Laborista aprobó una resolución en virtud de la cual se pedirá al gobierno el levantamiento del embargo de armas para España.

MOVILIZACION EN CATALUNA Barcelona, 26 (UP). — El gobierno de la Generalidad ha decretado la movilización de las clases de 1932, 1933, 1934 y 1935.

## ES INTENSA LA ACTIVIDAD DE LOS AVIONES REVOLUCIONARIOS

Gibraltar, 26 (UP). — El general Quelpo del Liano anunció en la Radio de Burgos que seis aviones de bombardeo y cinco de caza destruyeron totalmente el aeródromo de la ciudad de Barajas, donde se incendiaron los aviones militares y depósitos de nafta.

Agregó que la misma escuadrilla voló por el aeródromo de Getafe, constatando que no había ningún avión, lo mismo que en el aeródromo de Cuatro Vientos.

### FIEL COMO UN PERRO



"La fidelidad propia de su especie ha sido demostrada una vez más por este perro de O. R. Russell, de 61 años de edad, de los Angeles. Su amo resultó herido en un accidente y el perro trepó a la ambulancia en que lo condujeron al hospital, se

"emperró" en asistir a la operación que se le practicó allí, y luego se "negó" a abandonar el cuarto del herido.

## LAS FUERZAS BOLIVIANAS NO HAN INCURSIONADO EN TERRITORIO ARGENTINO

Buenos Aires, 26 (UP). — El canciller interino, doctor Castillo, anunció que las informaciones que aseguraban que tropas bolivianas habían incurrido sobre territorio de Jujuy eran totalmente falsas.

## LLEGO A LA HABANA UN BARCO COMUNISTA ESPAÑOL

La Habana, 26 (UP). — 20 tripulantes del vapor español Manuel Arnus desertaron a su arribo de Barcelona, alegando que el barco está dominado por comunistas.

Han sido arrestadas 24 personas que viajaban en el vapor, entre las cuales hay cuatro cubanas y una joven de 23 años. Todas ellas están sindicadas de ser portadores de folletos de propaganda comunista.



# Labores de la Prefectura del Deptmto.

Es indiscutible que la Prefectura del Depto. de Cochabamba, viene distinguiéndose por un singular dinamismo, ya que en el poco tiempo que desempeña este importante cargo a beneficio general, ha realizado ya, obras de singular trascendencia que lo recomiendan a la gratitud del departamento, independientemente de su probidad administrativa y del interés que ha tomado para satisfacer los anhelos públicos.

Mul ligeramente debemos referirnos algunos de estos aspectos.

## VISCACHANI

Nadie ignora la extraordinaria importancia de este balneario por sus condiciones salubres y por la facilidad de llegar hasta él, ya que se encuentra a escasa distancia de la línea férrea de La Paz a Oruro. Mas nadie ignora, que la iniciativa particular a pesar de los enormes beneficios que ella podía producir, nada hizo por su mejoramiento. A tal extremo que el viaje a este balneario y la permanencia en él, significaban un verdadero sacrificio ya que los veraneantes a quienes debían llevar, instalación completa, para todavía sufrir toda clase de incomodidades. No queremos insistir mayormente sobre este punto, pues es

## de conocimiento general.

La Prefectura haciéndose cargo de todos puntos, ha procedido rápidamente a la explotación de los terrenos y aguas de Viscachani, donde comenzará muy pronto, la construcción de un verdadero balneario, de un hotel moderno y confortable y en suma, de un lugar que podrá brindar a los visitantes, todas las ventajas y comodidades de la vida moderna. No cabe duda alguna pues de que este paso, ha de ser generalmente aplaudido pues significa un evidente progreso para el departamento y llena una necesidad harto sentida.

Todas las opiniones coinciden sobre la magnificencia de esta obra, de verdadero aliciente, pero de urgente y excepcional importancia.

## UN GRAN CAMINO

Hece ya mucho tiempo, que los principales sudamericanos, se comprometieron a la construcción, en sus respectivos territorios del gran camino panamericano que pasando por sud, centro y norte américa, debía iniciarse en Buenos Aires para concluir en New York.

Bolivia, por su estado económico y sobre todo, por la guerra con Paraguay a que fuera arrastrada, no pudo cumplir con este sagrado compromiso de decoro nacional. Mas, ahora se ha iniciado la construcción de esta

## SE HAN EXPROPIADO LOS TERRENOS DE VISCACHANI. — SE CONSTRUIRA UN GRAN HOTEL Y BALNEARIO. — E L CAMINO DE MACADAN A COPACABANA. — FOMENTO DEL TURISMO. — LAS OBRAS PUBLICAS EN TIQUINA. — LA AMPLIACION DE LA PLAZA MURILLO.

gran vía, en las siguientes condiciones, pudiéndose decir, que será el primer camino en Bolivia, digno de esta acepción.

Desde el alto de la ciudad, se inicia el primer tramo, que hasta Cuzco, será entregado el 15 de Noviembre. Es de advertir que, en esta sección que es de 17 kilómetros, con el nuevo trazado, se han aborrado, al cabo este término dos kilómetros, trabajándose el camino en tales circunstancias, que cuando se halle concluido los rodados podrán correr a mas de noventa kilómetros por hora. El camino tiene 6 metros, sesenta centímetros de ancho, completamente libre y fuera de curvas y otros aspectos convenientes de toda obra vial. Al centro se construirá un cordón de seguridad, de modo, que se

puedan establecer fácilmente las responsabilidades del caso, en cualquier momento que se produzca un accidente de tráfico.

El camino se construye a base del sistema de Mac Adam es, decir, que después de trazado y nivelado, es empedrado cuidadosamente a base de granos de piedras, cuyos intersticios son rellenos con tierras especiales. Sobre este empedrado, se extiende una capa de grava y tierra y sobre esta otra capa de grava, que es nivelada por apisonadoras que actualmente se hallan en pleno servicio. Huelga decir que la Ingeniería departamental ha consultado todo las obras de arte del caso y que el servicio de plataformas, cañerías de desagüe a base de la tubería Mannheim etc., harán de esta vía la mas

interesante de Bolivia y de carácter durable hasta lo que puede durar la obra humana mas perfecta. El Ingeniero Nava, ha puesto al servicio de ella, toda su voluntad, talento y eficiencia, realizando dos o tres visitas diarias y acelerando en todo momento, la construcción de esta gran obra. Cuenta con un colaborador, que es Don Selich, con mas de treinta años de residencia en Bolivia y, que en su Patria, ya fué constructor de caminos y conste, que fué Montenegro el primer país que en Europa, construyó estas obras.

Muchos distinguidos periodistas conocen esta vía y sobre ella pueden dar su opinión. Este primer tramo termina en Cuzco.

## EL TURISMO

Sería infantil insistir sobre los enormes

beneficios que reporta en todo sentido, el fomento del turismo, hasta el extremo de que países, como Italia, Francia, Alemania, Inglaterra etc., han creado Ministerios destinados exclusivamente a este objetivo. Mas, como es necesario brindar a los turistas, por los beneficios que ellos dejan, en todo orden, desde el económico, hasta el espiritual y de acercamiento internacional, las comodidades del caso, independientemente de la construcción de esta vía, se halla en pleno trabajo un hotel en Tiquina, donde los turistas, encontrarán todas las comodidades del caso. Quienes conocen a fondo, la belleza de esos paisajes y sus grandes recursos, comprenderán la trascendencia de esta obra. Al mismo tiempo, se está construyendo un templo, que será dentro de sus dimensiones, una joya de arte. En próximos artículos daremos detalles completos sobre estos trabajos.

Se han presentado en varias ocasiones, diversos proyectos para la modernización de la Plaza Murillo. Mas, la Prefectura con una comprensión mas amplia ha resuelto expropiar todos los edificios que se hallan situados en la manzana del Palacio Legislativo, a fin de ampliar nuestra principal plaza pública, teniendo en cuenta además, que la mayor parte de ellos, son de propiedad del Fisco. Al mismo tiempo, se expropiará el edificio del Convento de las Carmelitas y en este inmenso espacio, que tendrá una significación extraordinaria, se construirán los Palacios de Gobierno y del Legislativo. Mientras tanto, el edificio de las Carmelitas, donde apenas si se encuentran algunas cinco monjas, será utilizado en un Colegio, prestando de este modo servicios útiles al país.

Tales son a grandes rasgos, tres obras importantes que se hallan en plena ejecución y que redundan directamente en beneficio del país y del departamento

## EL MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO Y LA CUESTION DE LA QUINA

Conforme a la citación que se hizo el día 16 del actual, podrán concurrir a las deliberaciones entabladas todas las personas que se interesen por este asunto

Según consta en la convocatoria que el Ministerio de Industria y Comercio hizo, por intermedio de la prensa local, el 16 de los corrientes, todas las personas que se interesen por la cuestión de la quina y del aumento de su exportación, pueden concurrir a las deliberaciones que, con este motivo, se

han entablado en dicho Despacho. Es, pues, injustificada la suposición de algunos industriales que explotan quina, quienes manifestaron a un diario local que desean tomar parte en tales acuerdos. No se ha prescindido de ellos y, en este sentido, tanto los exportadores como los industriales, rescatadores y

cuantos elementos se interesen por tan importante asunto quedan citados a la reunión que ha de realizarse en el mencionado Ministerio a las 15 horas del día 26 de los corrientes.

Mayores detalles acerca de esta cuestión, los damos a conocer en otra sección de nuestro diario.

## SE CREA LA "LEGION" DE EXPLORADORES BOLIVIANOS

Por los motivos que anuncia la parte considerativa del decreto supremo que publicamos a continuación, el Ministerio de Educación ha dispuesto que todas las brigadas existentes y las que en el futuro se organicen dependerán de la Dirección General de Deportes y Scoutismo.

Para ese efecto deberán inscribirse en el registro especial que se ha abierto en esa Dirección, hasta el 31 de diciembre del presente año.

El decreto de referencia es de fecha 16 de octubre y su texto es el siguiente:

"Considerando: Que la educación pública, requiere la influencia benéfica de la institución mundial de "boy scouts", que tiende a formar ciudadanos físicamente fuertes, sanos de espíritu, altruistas, útiles a la Patria, a la sociedad, a la familia y res-

petuosos de las leyes;

Que es deber del gobierno organizar, fomentar, y oficializar dicha institución con carácter nacional;

Decreta:

Artículo primero.— Créase la "Legión de Exploradores Bolivianos" con todas las brigadas de boy scouts, existentes en todo el territorio de la República.

Artículo segundo.— La organización de la "Legión de Exploradores Bolivianos", su funcionamiento y orientación, dependerá de la Dirección General de Deportes y Scoutismo, la que establecerá la clase de uniformes, insignias, lemas que adoptarán las diferentes brigadas organizadas o en formación.

Artículo tercero.— La Legión de Exploradores Bolivianos se registrará en lo posible, por el código mundial de boy scouts, armonizando con los principios que informan las

actividades educativas de la institución armada del país.

Artículo cuarto.— Hasta el 31 de diciembre del presente año, las brigadas de boy scouts de la República se inscribirán en la Dirección General de Deportes y Scoutismo, con datos circunstanciados de su organización, fines especiales, etc.

Artículo quinto.— Queda terminantemente prohibida la presentación u organización de entidades análogas, que no estén autorizadas por la Dirección de Deportes y Scoutismo, la que establecerá la clase de uniformes, insignias, lemas que adoptarán las diferentes brigadas organizadas o en formación.

Artículo sexto.— El Ministerio de Educación y Asuntos Indígenas, reglamentará el presente decreto.

## Dr. GREGORIO MENDOZA CATACORA

Especialmente: Cirujía General: Partos, Enfermedades de Señoras y Vías Urinarias.

Diez y ocho años de práctica como cirujano jefe, de tres hospitales de Chile. Perfeccionamiento en Europa y Estados Unidos.

Consulta de 2 a 5, al (final del Prado Plaza Roma No. 411).

## Dr. Julius Protzel

AMERICAN DENTIST

Diplomado en la Universidad de Pennsylvania (Filadelfia EE. UU.). Reconocida como la mejor del mundo en la ciencia odontológica.

Post Graduate School of Dentistry of Philadelphia y Facultad de medicina de Lima, con título validado en Bolivia. Exodontista de "The Philadelphia (Blockley) Hospital", Bureau State of Health.

Cuenta con una instalación eléctrica para efectuar extracciones difíciles operando por medio de oxígeno no tóxico (tres veces destilado) sin dolor alguno, sin tener necesidad de recurrir al antiguo y doloroso método de inyecciones, ultimo adelanto de la ciencia Odontológica. — Rayos X (instalación completa). — Radioterapia. Rayos ultravioleta e infrarrojos. Diatermia, Alta Frecuencia, Electromos, etc., etc. — Tratamiento de la piorrea y de toda afección bucal.

Especialidad también en puentes fijos y removibles, coronas, dentaduras modernas estilo "LUXENE" y "VALDON" sin paladar y de un material de nuevo descubrimiento. English Spoken. Man Spricht Deutsch. On Parle Français.

Horas de consulta de 9 a 11 y de 14 a 18.

CLINICA: Yanacocha No. 308 (primer piso).

## AVISO AL PUBLICO

FERROCARRIL DE ARICA A LA PAZ S. B.

Se pone en conocimiento del público que desde el día 24 del presente mes queda suprimido el tren de pasajeros de La Paz a Cochabamba y viceversa, quedando en vigencia el itinerario de los días lunes a horas 10 y los jueves a horas 14.

La Paz, 16 de octubre de 1936. — La Administración General. (20-13).

## Kaliklora



El dentífrico moderno, científicamente preparado. LO MEJOR CONTRA LA PIORREA. De sabor agradable a menta. Tubos grandes y chicos a precios baratísimos.

Distribuidores para Bolivia: DROGUERIA ALBRECHT. — La Paz. DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS



## ING. CESAR GLOSS

ESPECIALISTA EN

MAQUINAS DE ESCRIBIR SUMAR Y CALCULAR

IMPORTADOR DE CINTAS — REPUESTOS — CILINDROS Y FUNDAS.

Para todas las marcas y modelos.

Teléf. 646. — Plaza Murillo 457. — Casilla correo 17. — La Paz (Bolivia)

## DE OCASION

Se compran máquinas lustradoras de pisos.

## REFERENCIAS: "TALLERES MORGAN"

Avenida 16 de Julio No. 79. — Teléfono 175. Casilla 757. La Paz (Bolivia)

## COMPRA-VENTA DE PROPIEDADES

J. I. MURILLO, Abogado Comercial

Sirve de intermediario en la compra y venta de toda clase de propiedades.

Garantiza la pronta revisión de títulos y la correcta tramitación en las transacciones.

Comisión minima.

Inscriba hoy mismo la propiedad que desee vender, o envíe su dirección completa especificando la clase de inmueble que desee comprar.

Dirección: Para la correspondencia: J. I. MURILLO, Comercio 311. La Paz. — Para verse personalmente: Entrada al Escritorio por la tienda de Murillo Hermanos, Comercio 311 o por la calle Socabaya No. 381.

## CULTURICESE

En forma conveniente adquiriendo las obras completas que ponen a su alcance las librerías nacionales ATLANTIDA, Rocca 15 y MUNDIAL	
Plasencia Pérez Velasco 125.	
GIANNI PAPINI.— Bolsones	12.00
OSCAR CERRUTO.— Alusión de fuego	8.40
ANDRE MAUROIS.— Los Ingleses	8.40
OSWALD SPENGLER.— Frausismo y Socialismo	6.00
JOSE INCENIEROS.— El Hombre Medico	4.30
HEINRICH MANN.— El Odio	6.00
PIERRE FERVACQUE.— La Orgullo Vicio de Troncos	7.20
J. H. ROSNY.— La Indomada	9.60
CARLOS IBARGUREN.— Juan Manuel de Baza	9.60
AUGUSTO BAILLY.— Masarinas	6.00
PEDRO MURIZ.— Penetración Imperialista	6.00
LUIS BERTRAND.— Vida Amorosa de Luis XIV	3.60
JACK LONDON.— La Estupenda Berta	3.60
CABALLERO AUDAZ.— Los Cuervos Sobre el Amor	12.00
ANDRES MAUROIS.— Lord Byron en dos tomos	12.00
A. E. BAKER.— Iniciación a la Filosofía	9.50
D. FURMANOF.— Telespafiel el Guerrillero Rojo	6.00
CURZIO MALAPARTE.— La Técnica del Golpe de Estado	6.00
BENJAMIN W. SEGEL.— Los Protocolos de los Sabios de Sion	21.60
JOSE ANTONIO ENCINAS.— Higiene Mental	6.50
LAUTARO.— Casa Viva de Educación Infantil	2.40
GUY DE MAUPASSANT.— La Herencia	2.40
NEEL DOFF.— Hombres Contra Mujeres	23.80
FRANK HARRIS.— Vida y Confesiones de Oscar Wilde, 2 tomos	7.00
PABLO NERUDA.— Tentativa del Hombre Infinito	6.00
J. ALVARO SOL.— E Trifunfo	6.00
R. L. STEVENSON.— La Isla del Tesoro	7.20
BLANCA LUZ.— Blanca Luz	6.00
CLAUDE FARRERE.— Los Civilizados	3.60
PIERRE LOUYS.— La Mujer y el Felice	3.60
R. del VALLE INCLAN.— Romance de Lobos	3.60
ECA DE QUEIROZ.— La Ciudad y las Sierras	3.60
CLAUDE FARRERE.— Hombre que Acusó	3.00
ESSAD BEY.— Petróleo y Sangre en Oriente	4.80
FRANKLIN D. ROOSEVELT.— Mirando al Porvenir	6.00
JOHN DRINKWATER.— Cromwell	6.00
AXEL MUNTHE.— Divagaciones y Recuerdos	8.40
BERNARD SHAW.— Pigmálion	7.20
B. BJORNSON.— Mary	4.80
ALDOUS BUXLEY.— Un Mundo Feliz	9.60
PIERRE LOUYS.— Afrodita	4.80
ANDRE GIDE.— La Escuela de las Mujeres	4.80
RODRIGO SORIANO.— España Bajo el Sol	7.00
D. A. DE SANTILLAN.— Las Cargas Tributarias	7.00
FRANCISCO CAMBA.— La Noche Mil y Dos	6.00
ALEJANDRA KOLONTAY.— La Mujer Nueva y la Moral Sexual	8.00
DR. EDO. ARIAS VALLEJO.— Las Enfermedades del Hígado	4.00
Album para autógrafos desde Bs. 5.	
Carnet de Trabajo, magníficamente presentado. Letras doradas	2.00
Dirija sus órdenes y remesas a "LIBRERIA ATLANTIDA" o "LIBRERIA MUNDIAL". — Casilla correo 773.	

## DOCTOR ROBERTO STASZESKI

CIRUJANO DENTISTA. — ESTUDIOS EN EL EXTERIOR.

Ex-Jefe de clínica y ayudante de la Escuela Dental y del Dispensario Madre y Hijo de Santiago de Chile. DENTISTA ESCOLAR M. — Participa en un distinguido clientela que ha reconstituido en consultorio, en la calle Comercio No. 578 (altos del Cine Imperial). — Consultas: 9 a 12 y de 14 a 19. English Spoken. — On Parle Français.

## AVISO DE LA POLICIA COMERCIAL

A fin de evitar todo comentario lesivo al elementos inescrupulosos que fueron sancionados por especulación, o a la caprichosa información que dan los ex-agentes de esta organización policíaria, que fueron separados de sus labores por sus manejos nada correctos. El personal superior de la Policía Comercial, insinúa a los señores redactores y al pueblo en general, pasar por sus oficinas para enterarse de la labor patriótica que desempeña.

La Paz, 24 de octubre de 1936. A. González Eguino, Jefe de la Policía Comercial. (25-30)



# Conviene declarar la caducidad de la concesión a la firma Mackenney

## En Tarata fué muerta una mujer en forma horrorosa

EL MOVIL DEL CRIMEN FUE EL ROBO

COCHABAMBA, 25. — (Especial) La mujer Nararia N., de generales des conocidas, fué encontrada

ahorcada en la población de Tarata. Se cree que los autores de dicho crimen fueron algunos ladro

nes. Las autoridades in vestigan el paradero de los criminales.

### AMPARA A UN CANONIGO

COCHABAMBA, 25. — (Especial) La Sociedad de Socorros Mutuos ampara al Canónigo Mendoza, a quien su antecedente alguno inñma a renunciar el Obispo Aspe del cargo que desempeña en el Coro Catedralicio.

### ARRENDAMIENTO DE LA FINCA DE SANTA CLARA

nematográficos quincenales gratuí El Ministro de Agricultura formalizó el arrendamiento de la finca Santa Clara, propia de las monjas de Santa Clara en favor de los colonos de la misma, debiendo los trabajos de agricultura ser dirigidos por el ingeniero agrónomo señor Genaro Vera.

### PAVIMENTACION DE COCHABAMBA

COCHABAMBA, 25. — (Especial) Reportado al Ministro de Fomento por "Vanguardia" expresó que la pavimentación de Cochabamba tiene todas las facilidades para realizarse.

DEPARTAMENTO EN ALQUILER habitaciones aisladas, cocina, servicios corrientes. — Jenaro Sanjinés 474 (25-9) SE VENDE LECHE FINA Y FRESCA en la Plaza Mariscal Sucre No. 280. (25-28)

### PROYECCIONES CINEMATOGRAFICAS

COCHABAMBA, 25. — (Especial) El diario "Vanguardia", órgano socialista, ofrecerá proyecciones cinematográficas quincenales gratuitas de carácter educativo en obsequio de sus lectores obreros y estudiantes en el Teatro Wollwood.

### CINTIVO DEL TRIGO.

COCHABAMBA, 25. — (Especial) La Junta de Fomento Triguero se propone utilizar el agua en la Cordillera para el desarrollo de los cultivos en el Departamento. Los estudios en la región de la Laguna Pacas fueron encomendados al ingeniero Luis Otero.

POR OTRA PARTE SE PIENSA EN LA EXPROPIACION DE LAS USINAS ELECTRICAS POR LA MUNICIPALIDAD DE SANTA CRUZ.

SANTA CRUZ, 26 (Corresponsal) El diario "El Frente" ante las alternativas que planteo la oficina de luz eléctrica ha propuesto la siguiente encuesta: 1. — Conviene o no declarar la caducidad de la concesión otorgada a la firma Mackenney y llamar a nuevas propuestas para el establecimiento normal del servicio de alumbrado público; 2. — Si conviene igualmente proceder a la expropiación de la usina actual y administrarla directamente por la Municipalidad o entregarla para su explotación a otra empresa o persona particular por cuenta de la municipalidad.

Este segundo aspecto de la encuesta es el mas aceptado y se tiene evidencia que se convertirá en una realidad, subsanándose así el pésimo estado del servicio de luz eléctrico de esta ciudad.

## EL EX-CONTADOR DEL F. C. COCHABAMBA S. CRUZ RAFAEL CUELLAR FUE TOMADO POR LA POLICIA

ES POSIBLE QUE HOY SEA PASADO A LA CARCEL PUBLICA

COCHABAMBA, 26 (Especial). — Fué capturado el Ex-contador del Ferrocarril Cochabamba-Santa Cruz Rafael Cuellar cómplice en

el affaire de dicha Empresa. Se halla detenido en la Policía y es probable que hoy sea pasado a la Cárcel Pública. Se tie

ne noticias del paradero de Rodolfo Gutiérrez, otro sindicado de complicidad en el robo del Ferrocarril.

### EDICTO

El doctor Víctor Manuel Bustillos, Jefe Instructor de la provincia Sud Yungas.

Por el presente, cito, llama y emplazo a los herederos de Eduardo Encinas, para que en el término fijado por ley, se presenten ante este Juzgado, por sí o por medio de apoderado, a hacer valer sus derechos en el juicio de bienes varantes seguido a donación de Primitivo García, a cuyo fin se les transcriben lo que sigue: — ES CRITO. — Señor Presidente y V. V. de la Honorable Junta Municipal. — Hago la denuncia de la propiedad varante que indica Primitivo García, habiéndolo por derecho, presentándose con respecto a lo que la Municipalidad dice, que hace más de ocho años que ha fallecido Eduardo Encinas (la Haza), dejando una sayaya originaria a cargo del albañil Darío P. Salinas, al presente ni hasta la fecha nadie se ha presentado a reclamar derechos legal por esta sayaya al hijo natural que debería encontrarse en el Beni, por lo tanto la denuncia de la indicada sayaya por bienes varantes. Como el albañil durante estos años la tenía en arriendo a un tal Nicanor Marín, pide que haga comparecer a Marín a una declaración jurada de todo el valor que tiene pagado y el tiempo que maneja, también lo declaro los fondos varantes. En tal virtud pido que en Honorable Junta, nombre depositario del fondo y haga los trámites respectivos ante el Juez, mandado por ley. — Será justicia, etc. — Irapuán, abril 22 de 1936. — Primitivo García. — AUTO. — Juzgado de Instrucción, Chulumani Sud Yungas a 13 de octubre de 1936. — Vistos de acuerdo con la última parte del dictamen fiscal de fs. 4 vuelta y de conformidad a los Arts. 650 y

## REVISTA DE AGRICULTURA Y COLONIZACION

Dentro de pocos días más circulará el tercer número de la Revista de Agricultura y Colonización, que ha tenido bastante aceptación del público, pues se nos informa, que tanto el primero como segundo, números han sido agotados. El sumario del contenido de la Revista que anunciamos es interesante, pues, hay estudios sobre temas importantes, relacionados con la colonización, agricultura, ganadería, inmigración, etc., etc., que son de actualidad y estudiados con detenimiento por el personal del Ministerio de Agricultura, Colonias e Inmigración.

para los fines de ley. — Es librado en la ciudad de Cochabamba a los veinte días del mes de septiembre de mil novecientos treinta y seis años. — (Fdo.) Víctor Manuel Bustillos, Jefe Instructor de la provincia Sud Yungas. — P. O. del señor Juan Instructor, Juan Peñaño, Actuario. — o que transcribe A. Rocha, Actuario. — (14-31)

## EL JUEZ INSTRUCTOR PEREIRA DICTO DECRETO DE ACUSACION CONTRA LUIS ARANA URIOSTE

POR EL DELITO INFRAGANTI DE HOMICIDIO VOLUNTARIO PERPETRADO EN LA PERSONA DE ALFREDO HERRERA U.

El Juez Instructor señor Fanelón Pereira, de la ciudad de Sucre, ha expedido decreto de acusación en contra del señor Luis Arana Urioste, con motivo del juicio criminal que le sigue don Julio Herrera U., por asesinato en la persona del que fué don Alfredo Herrera U. El texto del Decreto de acusación es el siguiente: —

"Sucre, 3 de Octubre de 1936. — Vistos, con las conclusiones establecidas por el señor Agente Fiscal en el presente juicio criminal seguido primeramente de oficio y luego a querrela del señor Julio Herrera U., de generales indicadas en su instructiva de fs. 114 contra el señor Luis Arana U., de las generales expresadas en su indagatoria de fs. 99 por el delito consignado en el auto inicial de fs. 1 v. y CONSIDERANDO, que el sindicado se presenta en la Policía de Seguridad a dar parte de haber disparado tiros de pistola contra Alfredo Herrera con cuyo motivo se procedió a la primera averiguación del hecho formulándose el informe de fs. 3 del Agente de Investigación. Dictado el auto cabeza de proceso, se produjo el informe médico de fs. 112 y 113 suscrito por dos facultativos de la localidad y por el señor Fanelón Pereira, que se constata que la muerte del señor Alfredo Herrera U., fué producida por un proyectil de pistola, que perforando la piel de la región abdominal izquierda atravesó el peritoneo y dos circunvoluciones intestinales des

truyendo la vena cava inferior y alojándose en una vértebra lumbar; seccionada la vena cava sobrevino una intensa hemorragia interna que causó su fallecimiento y CONSIDERANDO, que según las declaraciones de los testigos presenciales, el hecho que se juzga, y sus antecedentes, ocurrieron en circunstancias en que a horas catorce y cinco minutos poco más o menos del día tres de septiembre próximo pasado el señor Alfredo Herrera subió por la vereda del "Hotel Londres" con dirección a la calle Calvo, quien llegó a la esquina del Hotel se detuvo un instante. En el preciso instante el señor Luis Arana U., venía ascendiendo por la vereda del Bapco Central de la calle España, más o menos a la altura de la pelotaría de Ramírez con dirección al Club. El señor Herrera al divisar al señor Arana se enfrentó a la esquina del Almacén Víctor y cerca al poste de la esquina se detuvo y esperó que pasara el señor Arana y en momentos en que pasaba junto a él le lanzó con las palabras de "cobardo, ladrón, roñán, canalla le voy a matar a patadas" y otras (declaraciones de fs. 167, 103. Mariano Hernández fs. 16 v. de Hernández Villa, de fs. 136 R. Calvo, 116 N. Cahallero, 167 J. Ibarra y fs. 174 F. Monasterio) El señor Arana siguió caminando con dirección al Club cruzó la calle escuchando las injurias ofensivas, llegó a la vereda de la esquina de "La Giraldita" y

como quiera que Herrera siguió por detrás de Arana, este se detuvo en la esquina de "La Giraldita" y revolviéndose la respondió "tu eres el cobardo, tú eres el roñán". Herrera que iba por detrás de Arana llegó hasta cerca de este y se detuvo más o menos a un metro de distancia del sindicado continuando insultando a Herrera y respondiendo Arana. Herrera amenazó y le dijo: "te voy a dar una patadita". Arana respondió: "Haslo, haslo" (declaraciones de fs. 167 v. de fs. 136, 175). Inmediatamente Arana extrajo de la mano derecha una pistola del bolsillo trasero derecho y sosteniendo con el brazo extendido hacia abajo y atrás mantenía el arma en la mano con el cañón hacia abajo exclamando "Haslo o este hombre". Herrera tenía la mano izquierda en el chaleco, debajo de la solapa del saco, se acercó un poco y accionando alzó o movió el brazo derecho, como en ademán de darle un golpe (193, 116, 159, 140), momentos en que Arana le propinó uno o dos revacas con la mano izquierda en la cara izquierda de Herrera, haciéndole caer el sombrero y el monedero (fs. 122 v. 159, 174, 189) y acto seguido le disparó un tiro alto, que al dió en el blanco, con cuyo motivo Herrera retrocedió un paso y levantó las manos, con intervalo de tres segundos más o menos disparó el segundo proyectil hiriendo en la región abdominal izquierda, con la cabeza descubierta y herida llevó ambas manos al abdomen presionando la herida y exclamando permanentemente de pio algunos segundos y dando un cuarto giro hacia la derecha y dirigiéndose a los espectadores "me ha herido" cayendo después lentamente al

suelo como sentándose entre el pretel de la acera y el empedrado extendiendo la mano derecha apoyándose en el suelo. El señor Arana prorumpió "ustedes son testigos de que me ha provocado".

Herrera echado de espaldas y las rodillas contraindas en el momento en que alzó gran cantidad de gente y se aglomeraba en su contorno, se encontraban pálido y desahogado descomponiéndose bruscamente momentos en que lo levantaron algunos circunstantes y lo llevaron al Hotel Londres de donde a los diez minutos más o menos lo embarcaron en un camión y lo condujeron hacia la Clínica del Dr. Pareja lugar en el que falleció y CONSIDERANDO, que las atestaciones de los testigos presenciales de fs. 168, 174, 189, 11, aseguran que Herrera no llevaba arma alguna consigo, no vieron arma alguna en los sitios próximos del cuerpo del occiso añadiendo que no vieron a Herrera llevar la mano al bolsillo tratando de sacar arma (fs. 116, 159, 168, 174 y 176), no pudiendo por consiguiente conceptuarse el hecho como legítima defensa ya que el prevenido no estuvo a peligrar inminente de muerte una vez que no había arma exterior que le permitiera el peligro inminente y CONSIDERANDO, que las atestaciones de fs. 152, 154, 156 v. no forman prueba por ser de simple opinión y creencia igualmente las otras que son de simples referencias según el art. 209 del P. Civil: POR TANTO, existiendo indicios vehementes de culpabilidad contra el sindicado Luis Arana Urioste se le

### CONVOCATORIA A PROPUESTAS

De acuerdo al Decreto Supremo de 29 de Septiembre pasado y sobre bases establecidas por oficio No. P.M. 318/36, de fecha 13 del mes en curso, dirigido por el señor Ministro de Defensa, se convoca a propuestas en pliego para la venta de todos los camiones del Ejército en actual servicio y los que se hallen parados por falta de repuestos. Las propuestas serán recibidas en la Dirección General de los Servicios, hasta el día 3 de noviembre próximo, horas 15.

Mayores detalles se facilitarán a los interesados, en las oficinas de la Sec. XIB (Trasportes) de la Dirección General.

Dirección General de Servicios.

T. 22 de octubre de 1936.

### DR. WALTER GUARDIA V.

MEDICO-CIRUJANO, DIPLOMADO EN EUROPA

Con muchos años de práctica en los principales hospitales de París, Suiza, Alemania y España.

Consultas en la Av. 16 de Julio (Prado) 165, de horas 2 a 6, o por cita a hora fija.

### TEMPORADA DE BAÑOS

Acabamos de recibir mallas de lana, gorras y repañillas de goma.

ANDRES PLAZA M.

Teléfono No. 486. — Ayacucho No. 303, frente al Telégrafo

### CONSULTORIO DENTAL DEL DR. J. A. BURGOA

Prótesis de Buenos Aires obra de instalar en Consultorio y ofrece los siguientes trabajos dentales de calidad: Dentadura de paladar y dientes fijos por los modernos sistemas de oro invisible. Dentaduras en el oronero material KROVIN, sustituto verdadero de los dientes naturales, muy conocidos, por su calidad y perfecta adaptación al paladar, que permite comer y hablar como el hombre natural. Dentaduras en el material porcelana y moderno PLATINOXID, sustituto verdadero del oro, sumamente liviano, de perfecta adaptación al paladar. El paciente se acostumbra en seguida de ser colocado en la boca; proporciona manifestación perfecta y hace más joven a la persona. Llevar en PLATINOXID es una felicidad, un encanto. KROVIN y PLATINOXID son los únicos que le proporcionan el Satisfactorio Completo. Santitas hoy mismo en el Consultorio. — Consultas: de 8 a 12 y de 14 a 20 horas. Días hábiles. COMERCIO 578. — (2o. Piso)

### PISOS DE MADERA

Cepillado, pulido y encerado de pisos con maquinaria eléctrica. Se trabajan sobre pisos nuevos y usados. Encerados en colores: natural, roble y caoba. — Enmacillados elásticos.

Apíse: a Indaburo 249 (altos)

**DOCTOR CALDERON**  
ESPECIALIDAD: Enfermedades de señoras, niños e internas. VENEREAS (Sífilis, Blemorragia), PARTOS.  
Estudios de especialización en las principales clínicas de Chile. — Consultas: de 9 a 12 y de 2 a 5. — Consultorio Recreo No. 181.

**NECESITAMOS LOS LIBROS SIGUIENTES**  
Saavedra. — El Art.  
Arguedas. — Pueblo Enfermo  
Gutiérrez. — El Melgarejismo  
Gutiérrez. — Bibliografía Boliviana en 1878  
Mendoza. — La Universidad de Charcas  
Paz. — Historia Económica de Bolivia  
Urquidí. — La Obra Histórica de Arguedas  
Estruch. — Defensa del Coronel Mariano Melgarejo.  
Jenaro Sanjinés. — El Coronel Agustín Morales y Ballivián.  
D'Arlach. — Rosas, Francia y Megarejo  
D'Arlach. — Los Presidentes de Bolivia desde 1825 hasta 1912.  
Ugarte. — Datos para La Bibliografía Boliviana.  
H. Siles. — Código Civil.  
N. Aranzáes. — Diccionario Histórico de La Paz  
Daniel Campos. — De Tarija a la Asunción. Expedición Boliviana de 1883.  
ARNO HERMANOS COMERCIO Nos. 129 al 133.

**AVISOS ECONOMICOS**

<b>MEDICOS</b> DR. E. ALEXANDROWIC. — Médico-Cirujano. — Atiende enfermedades de la piel y venéreas. — Calle Potosí 141. — Horas de consulta de 3.30 a 4.30 p. m. DR. E. LARA QUIROZ. — Médico-Cirujano. — Estudios en el extranjero. — Enfermedades internas: Señoras, Niños, Venéreas. — Mayas A. Distrital. — De vuelta de su viaje al exterior ha reanudo su consultorio. — Av. 20 de Octubre 170. — Teléfono 102. — Consultas de 2.30 a 3 p. m. DR. H. EUGENIO STHOMANN. — Medicina general. Especialista en enfermedades del corazón, pulmones, estómago, tuberculosis, sífilis en sus diversas formas y complicaciones. — Consultorio: Potosí 120. — Horas de consulta: de 1 a 3 p. m. DR. JUAN C. AREBALO. — Médico — Cirujano. — Medicina Interna. — Cirugía de Urgencia. — Sífilis — Micorrrogría — Tuberculosis modernas. — Consultas de 14 a 18 (2 a 6 p. m.) Calle Indaburo 144. — Casilla de Correo 608 DR. ENRIQUE CASTAÑOS GARCIA. — Cirujano — Dentista. — Estudios en Santiago de Chile, con veinte años de práctica. — Consultorio Eléctrico. — Ingavi 783.	<b>ABOGADOS</b> BUFETE PINTO DE LA TORRE. — Consultas sobre leyes, impuestos, comercio, industrias nacionales y extranjeras. — Oficina: Yanacocha No. 283. — Casilla de Correo 682. OCULISTAS DR. ANICETO SOLARES. — Enfermedades de ojos, Ojos, Nariz y Garganta. — Atenderá únicamente hasta el 25 del presente mes de octubre. — Avenida Central No. 62. — Consultas, en sus consultorios, de horas 10 a 12, diario, menos domingos y miércoles. DR. LUIS LANDA LYON. — Médico, Cirujano y Oculista. — Estudios en Europa. — Ojos, Garganta, Nariz, Oídos. — Atención de 5 a 6 y media p. m. — Comercio 50 (Pasaje Sucre). Teléfono 1101. Casilla 349. — La Paz, Bolivia. DR. ENRIQUE PEREZ PORCEL. — Especialista en enfermedades de los Ojos, Nariz y Garganta. — Estudios en las Universidades de París y Buenos Aires. — Consultorio: Jenaro Sanjinés 481. Consultas: de 3 a 5. — Llamadas telefónicas al Hospital Militar No. 12.	<b>VARIOS</b> DE OCASION: SE VENDE UN MOSCERADOR y una estantería para tienda. — Tratar: Emilio Calderon No. 372. — 15 — 25. SE CEPILLAN Y ENCERAN pisos de madera, con maquinaria eléctrica. — Encerados en colores: roble, nogal, natural, etc. — Llame al teléfono 712. GABINETE DE INVESTIGACION DEL CRIMEN. — Ballivián 155. — Casilla 169. — Investigación científica de todo tipo de delito. — Exámenes de documentos falsificados. — Identificación antropométrica y dactiloscópica. LINDAS PIEZAS EN CASA DE FAMILIA se ofrece en alquiler. Ref. Ballivián 50 altos. (22-25) DENTISTAS, SE VENDE UNA instalación completa, con sillón dental, equipo eléctrico, vitrinas etc. En Sucre No. 240, primer piso de 2 a 4. Se puede trasladar a local. (22-25) AMUEBLADOS MODERNOS, SE VEN de una de comedor, otro de dormitorio y otro de living, en perfectas condiciones, nuevos. Además un piano, máquina de coser etc. — Av. 6 de Agosto 1041 de 2 a 5. (22-25) POR HABERSE EXTRAVIADO LA letra No. 3391, queda sin efecto el valor alguno, de lo que se dio oportuna mente parte a la sección respectiva del Banco Central. (23-26)
---	--	--



# AYER SE INAUGURO LA PRIMERA ASAMBLEA INDIGENISTA NACIONAL

## LA RAZON

DIARIO INDEPENDIENTE — SOCIEDAD ANONIMA  
PRESIDENTE: Carlos Navarro.  
DIRECTOR: Fabián Vaca Chávez.  
ADMINISTRADOR: J. L. Gutiérrez Granle.

### EDUCACION INDIGENAL

Bajo los auspicios del Ministerio de Educación ha inaugurado ayer sus labores la asamblea de maestros que fué convocada con el objeto de unificar los planes de enseñanza indígenal, entregados hoy en día a la inspiración propia de cada uno de los pedagogos que tienen a su cargo la dirección de las escuelas especiales establecidas con este objeto.

El problema educacional de la raza indígena es uno de los más importantes, por lo mismo que él se relaciona con la civilización de las tres cuartas partes del país. Se trata nada menos que de incorporar a la nacionalidad la porción más considerable del elemento humano diseminado por todos los extremos de la república y que no ha podido todavía emanciparse de la situación de miseria y de vasallaje en que vive desde los tiempos de la conquista.

El estudio que se haga a este respecto se reduce a acordar los métodos más prácticos para atraer a la raza indígena a la civilización, ya que todos se hallan conformes en cuanto a la necesidad, no de convertir al autóctono en un individuo letrado, sino en hacer de él un elemento apto para el trabajo, dentro de su propio ambiente, para que pueda basarse a sí mismo y ser un factor de producción, de progreso y de orden.

En su estado actual el indio es un valor negativo que no llena función alguna en el desenvolvimiento de la nacionalidad. Sumido en la abyección y en la ignorancia, sin medios de defensa contra una minoría de explotadores constituidos en amos y autoridades, permanece desde hace cuatro siglos al margen de la ley y de la libertad, esperando inútilmente el momento de redimirse de una esclavitud que ni el Estado ni la escuela han sido hasta hoy capaces de destruir.

Cierto es que el Consejo de Indias, en la época de la colonia, los congresos y los gobiernos durante el periodo republicano se han empeñado en mejorar la suerte del autóctono; pero todas las pragmáticas dictadas en su favor fracasaron siempre por falta de ambiente, porque las personas encargadas de hacer cumplir las leyes y decretos amparadores del indígena eran las primeras en quebrantarlos en provecho propio, conservando esa red de intereses creados de cuyas mallas no pudo emanciparse la clase más numerosa de la sociedad.

Es que la redención del autóctono, más que un asunto político, o jurídico es un problema de pedagogía. Inútil les han de resultar, por lo tanto, cuantos esfuerzos se hagan en este orden, si el maestro no se anticipa al legislador, para trazar al indio la ruta de su destino. Es en la escuela que el indígena aprenderá primero a ser hombre, dueño de su persona y de la tierra que lo sustenta, para convertirse después en el agregado social que lo haga útil a la colectividad y mientras no adquiera esa conciencia, vanas han de ser todas las leyes que se dicten en el sentido de hacer un sujeto de derecho de un individuo que ha nacido esclavo y que esclavo continuará sino se modifican las condiciones de su vida por medio de la educación.

## DISCURSO CON DESENVOLTURA EL CACIQUE DE LA ESCUELA INDIGENAL DE HUARIZATA

CONCURRIERON LOS MIEMBROS DE LA JUNTA DE GOBIERNO

«Tuvo especial relieve el acto de la inauguración de la primera asamblea indígenista convocada por el Ministerio de Educación Pública y Asuntos Indígenales, con objeto, según anunciamos oportunamente, de uniformar el criterio y método pedagógicos en cuanto a las finalidades que persigue esta educación especial del autóctono.

Como recordarán nuestros lectores, hace algunos meses se suscitó una polémica entre los directores de las escuelas de Huarizata y Caquiaviri, quienes expusieron entonces sus puntos de vista al respecto.

### LA CONVOCATORIA

El ministro de Educación cortó esa controversia anunciando que era propósito del gobierno convocar a una Asamblea Indígenal, con objeto de que en el seno de ella se deliberara acerca de todo ello. Han concurrido a la cita las escuelas indígenas de toda la república y se disponen sus peroneos a afrontar el debate que ha de dar orientación pedagógica a la educación a fin de unificarlo todo.

### SE INAUGURA LA ASAMBLEA

Ayer, a las 18, en el Salón de Actos de la Universidad, y ante numeroso público que llenaba las aposentaduras del local se inauguró la primera asamblea indígenal.

Presidió el acto el ministro de Educación y Asuntos Indígenales, coronel Alfredo Peñaranda, y estuvieron presentes el presidente de la Junta de Gobierno, coronel David Toro R., ministros de Estado, distinguidos miembros del Cuerpo Diplomático y altos funcionarios de la docencia, que ocupaban la testera del salón.

### HABLA EL MINISTRO DE EDUCACION

El Secretario de Estado leyó un discurso de circunstancias. Puso de relieve la intención del ejecutivo para incorporar al indio a la vida civilizada. Esbozó un amplio programa de trabajo y mencionó los proyectos que tiene en prepara-

ción el ministerio, dijo que era propósito de gobierno el implantar varios otros núcleos educacionales de indígenas, en distintas regiones del país. Hizo alusión a la labor de los directores de escuelas indígenas y al resultado obtenido hasta la fecha. Al concluir declaró instalada la asamblea indígenal.

### DISCURSO DEL CACIQUE DE HUARIZATA

La nota más saliente del programa fué el discurso del cacique de la escuela de Huarizata, Benigno Sifiani, quien con desenvoltura y en un castellano sino castizo correcto, leyó un discurso breve pero muy significativo. Expresó, con acento conmovido, el agradecimiento de la clase indígena para los maestros que iniciaron la alfabetización y el acercamiento. Ofreció su concurso y el de sus compañeros para llevar a feliz término tan grata obra.

La concurrencia espontáneamente aplaudió al cacique que todo emocionado retribuyó esa demostración.

Luego expusieron sus tópicos el director general de escuelas indígenas señor Juvenal Mariaca y el director de la Escuela de Caquiaviri señor Alberto Guillén Pinto.

### PLAN DE ESTUDIO Y LABORES

El Ministerio de Educación ha citado a los miembros de la Asamblea a una reunión que ha de celebrarse a las 9 de hoy. Se distribuirá el plan de estudios a realizarse.

A las 21 se iniciarán las labores ordinarias de la asamblea.

Aunque no se conoce el programa se puede adelantar que la asamblea designará comisiones que presentarán informes y ponencias, las que, puestas a debate, merecerán el voto de la asamblea. El fin principal de la asamblea es uniformar los métodos pedagógicos y adoptar una orientación uniforme para todas las escuelas indígenas de la república.

## ACTUALIDAD

### EXCAVACIONES

El país es un vasto campo de ruinas arqueológicas sepultadas. Tiahuanacu, Konko y otras regiones son apenas descubrimientos superficiales que dan incompleta idea del enorme conjunto de poblaciones prehistóricas que yace en el subsuelo como el patrimonio artístico de la nación.

En Tiahuanacu, por ejemplo, para citar lo más próximo y visible, no se ha realizado una excavación sistemática, con forme a planes previamente elaborados, y lo que se ha llegado a descubrir constituye, evidentemente, una mínima parte de las ruinas. En la profundidad de la tierra los tesoros arqueológicos siguen sepultados. Lo que se ha hecho tocó solamente la superficie, el afloramiento de los bloques megalíticos.

Falta entonces el trabajo permanente, con recursos fijados de antemano, para practicar excavaciones con dirección técnica, a cuyo efecto es preciso crear una partida en el presupuesto nacional, destinada a los gastos que demande el funcionamiento de una Dirección Arqueológica y de Excavaciones. Esta nueva repartición pública tendría a su cargo la tarea de preparar los elementos de consulta y determinar las excavaciones, realizarlas en el terreno, clasificar y coleccionar las ruinas extraídas a los objetos de arte, tejidos, cerámica, orfebrería, etc., que llegare a obtener, para remitirlas al Museo Nacional. Las excavaciones no pueden ser cuestión de improvisar. Muchos empiricos no darán resultados apreciables. Conviene entonces organizar sistemáticamente una oficina especial, de dicando a la tarea de investi-

gar en el pasado arqueológico las posibilidades y los recursos que necesita. Los enormes tesoros arqueológicos que el país posee saldrán de ese modo a luz para enriquecer el acervo artístico, y orientar las investigaciones científicas, hasta que se formule la hipótesis o la teoría más aproximada a la verdad acerca de esos acontecimientos remotos. Es bueno que un pueblo o la nación sepan conocer el pasado para extraer de él los conocimientos indispensables; es también natural que la inteligencia de hoy quiera saber algo de los ante pasados que en esas magníficas ciudades de piedra vivieron, dejando solamente rastros de monumentos que apenas si son vestigios trunco de sus medios de vida, del arte, de las costumbres y de las inclinaciones.

El Ministerio de Educación debiera consignar en el proyecto de presupuesto para 1937 una partida especial, destinada a costear la comisión permanente, calculando lo que regionalmente necesitaría para organizar sus oficinas, el personal, los materiales y los trabajos de excavación. En todos los años subsiguientes esa partida debería ser mantenida en un monto igual, a menos que la importancia de las excavaciones exigiera mayores desembolsos, en cuyo caso lo invertido en esa empresa sería dinero reproductivo, porque el país saldrá ganando con el aporte de nuevos descubrimientos al museo nacional y a la ciencia, cuyos conocimientos podrán corregir las imperfecciones anteriores con nuevo y abundante material etnográfico que guiará sus conclusiones.

## Una comisión estudiará el proyecto del Código de Minas EL MINISTERIO HA CONCLUIDO EL PROYECTO

«Una información oficial del Ministerio de Minas y Petróleo anuncia que el despacho ha concluido ya el proyecto de Código de Minería, trabajo que demandó buena parte de las labores del mismo.»

### COMISION ASESORA

El ministerio se ha dirigido a las Asociaciones de Industriales Mineros, a la Superintendencia Nacional del Ramo, y a los abogados Carlos Crespo, Manuel Carrasco J., Abdón S. Saavedra y Javier Paz Campero, insinuándoles que hagan un estudio de las prescripciones del proyecto y expresen su opinión, a cuyo efecto les remitió el ejemplar del trabajo.

### ¿INFORME COLECTIVO O PERSONAL?

La información a que nos referimos no expresa si los comisionados emitirán su opinión personal o colectivamente.

Entendemos, para mayor claridad del asunto, que ellos han de preferir reunirse en comisión, a fin de estudiar el proyecto y dar su parecer, por la aprobación o por las enmiendas, redactando al final un memorándum o informe; documento en el cual harán constar su conformidad con el proyecto o los motivos de la discrepancia.

No hemos podido saber cuales son los fundamentos del proyecto de código; suponiendo que contempla en parte las sugerencias anteriores aprobadas por un congreso minero que se reunió durante la administración Siles.

Como la labor es extensa y llena de detalles, es posible admitir que los abogados a quienes se ha consultado el proyecto han de demorar en producir su informe.

## EL ESTADO SOCIALISTA Y LOS EMPRESTITOS DE EMERGENCIA

La opinión del pueblo está enteramente de acuerdo con el empeño de la Junta Militar de Gobierno para deducir el tipo de interés que rige para los empréstitos de emergencia, o sea de la guerra del Chaco, y que cobra el Instituto Emisor de Bolivia. Esta entidad ha recibido del Gobierno Nacional una insistencia, enfocando la cuestión dentro del terreno jurídico, que es el indicado para el arribo a una solución favorable a los intereses generales de la República.

El interés que cobra el Banco Central, por la extraordinaria emisión de billetes, requiere naturalmente, la existencia de un capital del Banco que hubiese utilizado el Fisco como base para la atención de necesidades de la administración pública. Luego, con toda lógica, el Gobierno plantea la objeción para el pago de la tasa exigida por el Banco, en dos puntos: a) la existencia real del capital bancario; b) la posibilidad de que el Banco pueda o hubiera podido disponer del mismo.

El Fisco alega que el Banco, al otorgarle los llamados empréstitos de emergencia, no poseía el capital de los 400 millones de pesos bolivianos, base para la obligación, y que solamente fué una realidad debido a la autorización fiscal, otorgada al Banco, para emitir papel fiduciario hasta esa suma. Por tanto, reconociendo el Banco del capital, tampoco estuvo en la posibilidad de disponer del mismo para ofrecerlo al Fisco al a los particulares. El Banco, pues, no ha movilizó dinero alguno de su propiedad al emitir el papel moneda durante la guerra.

Ese papel moneda ha circulado en Bolivia, sin más respaldo y sin

más garantía que la fe del Estado. Si tal circulación llega a perjudicar al Banco, es un perjuicio, también, para todo el país. La baja de la moneda boliviana lastima los intereses del pueblo igual que los intereses del Banco, del comercio o de la industria. La circulación de los billetes, en forma excepcional, pues, la ha financiado el público tenedor de los mismos; todos los estantes y habitantes de Bolivia somos, en verdad, los que hemos hecho el préstamo al Fisco. Y como el Fisco es representante del pueblo acreedor, resulta que en él se confunden la calidad de deudor y acreedor, por lo que el Banco Central resulta con mucho menos derecho para cobrar intereses por las emisiones de billetes.

Entonces, el Gobierno de la Nación, sin cerrar bruscamente puertas a un entendimiento jurídico en el asunto, con el Banco Central, le ha dicho a éste, por órgano del ministerio de hacienda, que le reconozca el derecho de fideicomisario, es decir, de intermediario entre el Estado y los tenedores del papel moneda emitido durante la guerra, y que, por ese concepto, está dispuesto a pagarle el medio peso boliviano por cada mil de billetes emitidos en aquella emergencia bélica, anualmente.

El Banco Central, que argumenta dentro del terreno puramente comercial es seguro que considerará también el aspecto social del problema que ha planteado con su cobro del 3/4%, y el hecho de que sobre los 400 millones de pesos bolivianos, el continuar cobrando esa tasa implicaría una crueldad bancaria contra el país que con sangre y fortuna ha defendido en manera y parte al capital privado de Bolivia.

## AYER REASUMIO SUS FUNCIONES EL ALCALDE SR. JOSE TAMAYO

El Alcalde titular de La Paz, señor José Tamayo, ha reasumido sus funciones, luego de haber regresado del viaje que ha efectuado a Buenos Aires,

con motivo de la celebración del IV centenario de la fundación de la capital argentina.

## OFICIAL MAYOR DE LA MUNICIPALIDAD

Habiendo renunciado el cargo de Oficial Mayor de la Municipalidad al señor Luis Murralde Chibet, quien se ausentará a Lima para desempeñar la

Secretaría de la Legación de Lima, ha sido designado en su reemplazo al señor Estanislao Borda.

## 2 aspectos del decreto orgánico de petróleo

El reciente decreto relativo a petróleo, dictado por la Junta de Gobierno, deberá en definitiva ser ratificado por el congreso que ha de darle su validez estable, y entonces será procedente estudiarlo en todos sus alcances.

Entre tanto cabe comentar dos aspectos de él: el tiempo de concesión y el monto de lo que ha de percibir el Estado, como regalía.

La ley de petróleo de 20 de junio de 1921 (artículo 50.) prescribe que las concesiones para explotar petróleo no podrán exceder el plazo máximo de cincuenta y cinco años y que la participación mínima del Estado será del once por ciento, en el producto bruto.

El decreto de la Junta de Gobierno ha disminuido esa participación al (9) nueve por ciento y declara que las concesiones son a perpetuidad. ¿Qué razones tuvo el gobierno para disminuir el interés del Estado con esta doble medida?

En principio, cualquier modificación debe hacerse siempre en orden progresivo, es decir para obtener ventajas y de ningún modo para retroceder en los derechos o las garantías que el Estado necesita para subvenir a sus necesidades fundamentales. Ya hemos esta-

blecido que, comparando la ley orgánica con el decreto último éste constituye un retroceso en esos dos aspectos esenciales. De donde se sigue que el contrato suscrito con la Standard Oil Co., que tantas y vehementes críticas ha producido en los últimos meses, conforme a las previsiones de la mencionada ley, resulta ser mejor y más conveniente para los intereses fiscales, porque estableció una concesión con plazo determinado (55 años) y la participación del (11) once por ciento en el producto bruto.

La caducidad ipso facto, prevista por ley, era también una garantía de seriedad en la ejecución de las explotaciones de petróleo y el decreto sólo menciona los casos de caducidad por falta de pago de patentes, de multa y de entrega de la participación correspondiente al Estado; casos que también contemplaba la ley orgánica de 1921.

En suma: el gobierno ha creído conveniente ampliar a perpetuidad la concesión de petróleo y reducir la cuota parte del Estado, del 11 al 9 por ciento. Tales son, concretamente, las modificaciones sustanciales que el decreto contiene.

## LEYES CIVILES

«Nadie niega que un país pueda hacer como se dice de su capa un sayo, en cuanto concierne a su vida interna, pero el su conducta o pensamiento influyen en el aspecto de las relaciones externas la cuestión varía de sentido y entonces se hace indispensable ver hasta qué punto una medida propia perjudica a la convivencia internacional.

Tal acontece con el decreto dictado recientemente respecto a los derechos civiles de la mujer. Desde luego surge esta cuestión previa, y es saber si los países signatarios del Tratado de Derecho Civil Internacional, suscrito en Montevideo el 12 de febrero de 1889 y aprobado por nuestro país en 25 de febrero de 1904, han de reconocer o no la validez jurídica de ese decreto.

El tratado colectivo de Montevideo se refiere invariablemente a leyes, en cuanto a las personas, el domicilio, el matrimonio, la patria potestad, los actos jurídicos, las sucesiones, etc., y sería muy instructivo saber si en un caso concreto los jueces de alguno de los países signatarios pudieran admitir la obligatoriedad del decreto que el gobierno acaba de expedir.

Los ciudadanos de la república, y aquellos que no lo son, hemos de acatar las disposiciones de ese decreto; posible es que los nuevos jueces designados por la Corte Suprema, de reciente organización, hagan prodigios de herme-

néutica jurídica para disculpar la aplicación preferente de ese decreto, sobre las prescripciones del Código Civil, pero cuando se piensa que en ejecución del tratado de Montevideo pueda suscitarse demanda en algún país extraño, acerca de derechos civiles regulados por la ley boliviana, ¿sostendremos que tendrá eficacia jurídica incontestable, no susceptible de alegaciones muy fundadas?

El derecho civil no sólo incumbe a nosotros, trazando también a lo internacional, en mérito del tratado que regula esas relaciones y los distintos casos jurídicos que se presentan en la práctica. Por consiguiente el gobierno, al proponer esa reforma, debió de darse por enterado de que ella no ha de poder surtir efecto sino para el país y de ninguna manera en el exterior.

Luego, la Conferencia Interamericana podrá considerar otro aspecto que fluye de esta cuestión: si los tratados colectivos que allí se llegaron a formalizar surtirán efecto obligatorio para nuestro país y los vecinos, no estando solemnemente ratificados por el congreso boliviano. Tema éste que por su vastedad merece comentario más amplio, ya que ahora lo enunciamos de paso, precisamente para destacar su importancia y conexión con el aspecto de las relaciones civiles internacionales.

ROLAND.



# Quedan desahuciados los contratos que hayan elevado tarifas de luz

## ECOS

### Abstracción

«El café de Yungas, aromático y delicioso, es hoy una entelequia o una abstracción para los habitantes de esta ciudad.

Puede la policía comercial autorizar la venta del café mezclado, pero la probidad impone vender el producto tal como es: puro o con ingredientes, avisando por lo menos a los compradores. Porque si no hemos de poder conseguir en plaza el producto auténtico, tendremos que organizar caravanas de turistas para que vayan a saborear una tacita de café de Yungas, a Santiago o Buenos Aires.

### Arqueología

Dejando a un lado las asudas disquisiciones de arqueólogos, etnógrafos y lingüistas, o meros huronadores de las ruinas tiahuanacas o konkoses (conste que esta palabra la tomamos por analogía de la URRS) las ideografías más parecen borrones de algún niño de nuestros días.

No es casualidad que cuando el nene toma muy seriamente un lápiz y papel traza figuras monolíticas y garabatos de construcción análoga a las ideografías descubiertas. Lo cual sin presumir de eruditos, ya puede darnos una idea de la psicología de esos lejanísimos pobladores de nuestra tierra, que miles de años más tarde debía de ser "inocente y hermosa".

## EL PRESIDENTE DE LA J. DE GOBIERNO VIAJARA A POTOSÍ

Por informaciones que hemos recibido de fuente oficial, tenemos conocimiento que las autoridades del Departamento de Potosí invitaron al Coronel David Toro, Presidente de la Junta de Gobierno, para que concurra a la celebración de la efeméride del 10 de Noviembre.

Igualmente sabemos, que el coronel Toro aceptó esta invitación, debiendo viajar a la ciudad de Potosí el domingo 8 de noviembre.

## NOVEDADES DE TRAFICO

El día de ayer, en la comisaría de tráfico se han atendido las siguientes denuncias pertinentes a la labor que tienen encomendada:

### NOVEDADES DE TRAFICO.

Ayer a horas 15, un agente de policía condujo a la Dirección del Tráfico al chofer del carro No. O. 522, porque atropelló al señor Luis F. Navarro, en las calles Potosí esquina Jenaro Samjinés. El accidente fue debido a la imprudencia del referido peatón. No se registraron desgracias personales.

## EL ALCALDE DE BS. AIRES ENTREGO AL IGUAL DE LA PAZ, UN CORDIAL MENSAJE

El Intendente Municipal de Buenos Aires, señor Mariano de Vedia y Mitre, ha entregado al Alcalde de La Paz, un mensaje de cordialidad cuyo texto es el siguiente:

"La ciudad de Buenos Aires, al celebrar el cuarto centenario de su fundación por D. Pedro de Mendoza, ha recibido con emoción profunda el abrazo de solidaridad, de afecto y de estímulo de la ciudad de La Paz por intermedio de su ilustre Alcalde Don José Tamayo. A tan alto representante de su cultura, de su espíritu de progreso, de su generosidad, le encarecemos que sea intérprete de los sentimientos de Buenos Aires en esta so-

## Ayer no se realizó la reunión

El Ministerio de Industria y Comercio ha dirigido una circular a los Prefectos de Departamento, anunciándoles que se ha constituido una comisión revisora de los contratos de alumbrado y energía eléctrica. Indica también que están desahuciados los contratos que contengan aumentos y que se hubiere suscritos desde el día 17 de mayo del presente año.

### NO HUBO REUNIÓN AYER.

La reunión que debía realizarse ayer 26, ha sido suspendida hasta el día de mañana 28 a las 15 horas, y en ella se tratará el asunto de las nuevas tarifas y los contratos del servicio de luz, fuerza, teléfonos y tranvías. Tendrá lugar en el Ministerio de Industria y Comercio.

La Comisión, de acuerdo al Decreto-Ley de 19 del actual, está integrada por los siguientes señores:

Delegado del Ministerio de Industria y Comercio, doctor Antonio Campero Arce, Oficial Mayor; Ingeniero Hidroeléctrico de la Dirección General de Obras Públicas, señor Antonio Trigo; Alcalde Municipal, señor José Tamayo; Ingeniero Municipal, señor Vicente Burgaleta; Contador-Inspector del Ministerio de Industria y Comercio, señor Walter Figueroa y el Interventor General de la Contraloría, señor Manuel Prudencio.

### PRIMERO SE REVISARÁ EL CONTRATO DE LA PAZ.

El primer contrato que se revisará ha de ser el correspondiente a la ciudad de La Paz, debiendo procederse en igual forma con los servicios del resto de las poblaciones del país, según se desprende del texto de la circular telegráfica que ha sido enviada ayer a los señores Prefectos de Departamento; la que en sus partes salientes dice así:

### LA CIRCULAR A LOS PREFECTOS.

El gobierno afronta con energía la revisión de los contratos, según se desprende de la siguiente Circular:

Prefecto. — Decreto-Ley 19 presente crea bajo dependencia del Ministerio de Industria y Comercio la Comisión Revisora de los contratos de servicios eléctricos. Por resolución suprema de 24 del mes en curso el Ministro de Industria y Comercio delegó presidencia dicha Comisión al Subsecretario don Antonio Campero Arce. Integrará esta comisión, como vocales el Alcalde Municipal respectivo, el Ingeniero respectivo, el Ingeniero Municipal, Ingeniero Hidroeléctrico de la Dirección de Obras Públicas, Interventor de la Contraloría General y Contador del Ministerio de Industria y Comercio. Todos los contratos que contemplen alza de tarifas posteriores al establecimiento del Gobierno Militar deben ser ratificados en este Ministerio. Los contratos en que se autoriza la elevación de tarifas de servicios eléctricos durante Gobierno Revolucionario desde 17 de mayo, quedan desahuciados debiendo suscribirse nuevos contratos previo estudio dicha Comisión. Notifique usted empresas alumbrado a gas capital y provincias acreditadas representante y remitan copias legalizadas contra suscritos ante esta Comisión, hasta el 15 de noviembre próximo. Correo lleva copias legalizadas de decretos respectivos. — Atentamente, General Guillén, Ministro Industria Comercio.

leminidad y que ha podido el mismo percibir en los breves días de su permanencia en el seno. En el perduramiento, como queda la aspiración de Buenos Aires de ser merecedora siempre de la adhesión que ha recibido y que valora en todo su bondad significativa. Que estos vínculos solidarios, nacidos con la formación misma de nuestras nacionalidades y afinadas para siempre tan promisoramente, sean prenda de la prosperidad y del progreso indefinido de nuestra América.

Buenos Aires, 12-19 de octubre de 1936. — (Fdo.) Mariano de Vedia y Mitre.

## El Presidente de la Junta visitará el nuevo Matadero

## En breve se dictará el decreto sobre escalafón del magisterio

### SERVIRÁ DE BASE PARA REORGANIZAR LA ENSEÑANZA PUBLICA Y PARTICULAR

Es propósito del Ministerio de Educación dotar al Magisterio de un reglamento que determine el nuevo Escalafón, consultando el procedimiento para calificar los servicios de la docencia, y en vista de una reorganización de la enseñanza pública a base del mismo.

Desde hace algunas semanas la sección respectiva del Ministerio estuvo en constante comunicación

con las reparticiones técnicas del ramo, a fin de contemplar la redacción del proyecto, el mismo que según informaciones oficiales, está concluido, en líneas generales; faltando solamente algunos detalles complementarios que serán salvados en estos días.

El nuevo Escalafón consultará, por otra parte, las indicaciones que al respecto han hecho las oficinas

técnicas, pudiendo decirse que será la base de una reorganización integral de la enseñanza. Luego que el reglamento se haya publicado el Ministerio completará esa labor con otras, todas ellas orientadas en el deseo de suscitar nuevos procedimientos que vigoricen el concepto y la acción, docentes.

En los círculos del magisterio ha despertado enorme interés el decreto que se anuncia.

## Están acordadas las bases del decreto sobre patentes mineras

Confirmando una anterior información que dimos en días pasados, debemos anunciar que desde el día sábado 17 del presente mes se hallan acordadas las bases del nuevo decreto que ha de dictarse sobre patentes mineras, en sustitución del anterior que dió motivo

a fundadas observaciones. Los Ministros de Minas y Hacienda acordaron desde esa fecha dichas bases, y sólo resta la redacción definitiva del decreto, que ha de hacerse en el curso de estos días.

Aunque nada se indica sobre el monto de las nuevas patentes,

es justificada la presunción de que disminuye la escala fijada anteriormente, teniendo en cuenta, sobre todo, las reclamaciones que hizo la Asociación de Mineros Minoristas, conforme a informaciones que también dimos nosotros en anterior oportunidad.

## Dictará conferencias en el interior de la República

### EL EX-RECTOR DE LA UNIVERSIDAD DE LIMA

El Ministerio de Educación considera el proyecto de ampliar las conferencias del doctor Encinas, ex-Rector de la Universidad de "San Marcos" de Lima, que se desarrollan en el Salón de Honor de la Universidad con notable éxito, al interior del país.

El distinguido conferenciante ha expuesto novedosos temas pedagógicos que despertaron gran interés en los círculos de la docencia y entre los padres de familia.

Aplaudimos desde luego el intento oficial de hacer que el doc-

tor Encinas pueda dictar conferencias en las ciudades del interior, donde se reciben con la mayor atención las informaciones relativas a su desempeño.

Cualquier erogación que el viaje representara para el gobierno sería un gasto reproductivo.

## 1.500 barricas de cemento para la construcción del Matadero

El concesionario de la construcción del Matadero Municipal, señor Jorge Larrieu, ha pedido a la Dirección General de Obras Públicas que se le entregue 1,500 barricas de cemento para proseguir las obras.

El Ministerio de Fomento, atenta la necesidad de esa entrega, dispuso que se la haga después que se haya atendido el pedido del contratista, de los defensivos del río, para la canalización del mismo.

La entrega de cemento se hace indispensable, por ser urgente concluir el matadero, pero también es justo que primero se atienda los defensivos.

## EL ALCALDE MUNICIPAL DICE QUE EL SABE MUY BIEN CUANDO Y COMO DEBE PROCEDER SOBRE SU RENUNCIA

### TAMBIEN HIZO DECLARACIONES SOBRE LA DESAUTORIZACION DE TARIFAS DE LUZ ELECTRICA

Ayer, tan luego como reanudó sus funciones, el Alcalde Municipal, y a fin de poner en claro su situación sobre los diferentes comentarios que se venían haciendo sobre su renuncia y la desautorización que sufrió por parte del Gobierno en la elevación de tarifas de luz y tranvías, ayer dió a la prensa el siguiente Comunicado:

Al restituirme a sus funciones edilicias, después de haber representado a la ciudad de La Paz, en los festejos del VI Centenario de la Fundación de Buenos Aires, el Alcalde Municipal, se cree en el deber de hacer conocer su palabra a la opinión pública, en la debatida cuestión relativa a la elevación de las tarifas de los servicios eléctricos, asimismo en la que atañe a la actitud adoptada por el Gobierno

de la Nación.

El Alcalde Municipal, al tomar el acuerdo final que correspondió al pedido legítimo de la Bolivian Power de elevar sus tarifas en mérito de la devaluación de la moneda, declaró que ha cumplido su deber como autoridad y como miembro de la colectividad interesada en estas cuestiones.

El Gobierno socialista en su deseo de que las tarifas elevadas no afecten mayormente al pueblo, ha tomado intervención en el asunto, ha dispuesto un nuevo estudio y ha constituido una comisión revisora. Esta actitud exclusivamente puesta en servicio del pueblo no puede menos que ser aplaudida y acogida por la autoridad municipal. Al fin acudí alquien en ayuda del Alcalde, cuya facilidad, tal vez, no le per-

mitió interpretar el interés popular, no obstante la intención más y patriótica que pone en sus labores.

El Gobierno de la Nación ha demostrado con esta intervención que cumple su deber público y su concepto de gobierno socialista, que la Alcaldía no puede menos que aplaudir puesto que, por otra parte, no hace más que secundar, indirectamente, la política municipal tendiente al beneficio público.

En cuanto a que el Alcalde debe o no debe renunciar su cargo, por tales o cuales razones, es indispensable recordar que el mencionado funcionario sabe muy bien cuando y cómo deberá proceder en sus actos personales, pues, es obvio suponer que tales cosas son de exclusiva incumbencia de un municipal.

## TARIFAS DE LA POWER EL SUPREMO GOB. Y LAS

Con referencia al asunto de elevación de tarifas de la Empresa Power y la oportuna intervención del Gobierno, se han venido formulando en estos últimos días diversos comentarios que es conveniente darles una orientación más cabal y verídica, para que el pueblo no sea llevado a engaño por quienes vienen sembrando en el país un ambiente de zozobros e inquietudes.

Es así que, al haber dispuesto la H. Junta de Gobierno dejar sin efecto la elevación de tarifas en el servicio de alumbrado público de la ciudad, que tenía obtenida la Empresa y "The Bo-

livian Power y Cia." por parte de Interventor Municipal, se ha colocado en el plano de las realidades, sin otra finalidad que la de precaritar los intereses permanentes de la colectividad, teniendo en consideración únicamente las condiciones actuales de vida que, a decir verdad, se han elevado en forma bastante considerable, reconviniendo todo el pasado lustro de dificultades económicas, como consecuencia de la guerra, principalmente sobre las clases desposeídas que son las que mayormente consumen. De esta suerte pues, se evita de ver que la actitud que le ha corres-

## PARA CERCIORARSE DEL ESTADO DE LOS TRABAJOS.

«El gobierno se interesa en el asunto del matadero municipal, cuyo trabajo fué suspendido por motivos que conocen los lectores de nuestro diario, pues hace más de un mes dimos al respecto una información detallada.

Como desde entonces la cuestión está detenida, porque la comisión que se designó para su tarea con lentitud, el presidente de la Junta de Gobierno, a fin de formar convicción sobre el terreno, ha resuelto visitar el nuevo matadero en construcción y cerciorarse de si tienen o no fundamento las reclamaciones de la empresa concesionaria.

### VISITA PREVIA

Bien está que el jefe de la Junta realice esa inspección del nuevo edificio, pero antes debería hacerse presente en el actual Matadero, a fin de comprobar sus deficiencias. Esta visita previa tendrá mucho valor en la orientación del asunto, porque ha de permitirle apreciar en su verdadero alcance la mediocre calidad del servicio y los peligros que eso entraña para la salubridad urbana.

### NO HAY QUE DEMORAR MAS

La experiencia que se obtiene después de visitar el actual matadero es la necesidad de construir otro, en plazo breve, con carácter urgente. La concesión está formalizada mediante contrato, las construcciones fueron iniciadas, la maquinaria está lista. Sólo falta cemento para el montaje. Si hay que proporcionar divisas, o comprar cemento en la fábrica nacional, es extremo que puede resolverse en 24 horas cuando se tiene voluntad de no dilatar este asunto. Pero transurre el tiempo y la solución no se vislumbra.

Demorar esta obra es sencillamente permitir que la ciudad continúe con un servicio rudimentario, por causa de las deficiencias del local. El alcalde está obligado a definir este extremo. Y si se resiste, el gobierno y la opinión tienen el deber de recordarle que ocupa ese cargo no para imponer su capricho sino las conveniencias de la ciudad.

La visita que el coronel David Toro hará al nuevo matadero en construcción ha de ser por todo ello muy beneficiosa, porque él podrá cerciorarse de la necesidad de dotar a la población de ese servicio indispensable, sin pérdida de tiempo.

## UN LADRILLO DEL CABILDO DE TUCUMAN

Con motivo de la presencia del Alcalde Municipal de La Paz, en las fiestas de celebración del IV Centenario de la fundación de la ciudad de Buenos Aires, el Museo Histórico Nacional de la Argentina ha obsequiado al Municipio de La Paz, un ladrillo del Cabildo de Tucumán en el que se halla pintado aquel histórico edificio.

## EN BREVES DIAS PARTE UNA GRAN ROMERIA RELIGIOSA AL SANTUARIO DE COPACABANA

El día 9 del mes de noviembre próximo, partirá de esta ciudad con dirección a Copacabana una romería religiosa, organizada por los padres de la Comunidad Franciscana de esta localidad.

Por tratarse de ser la única peregrinación del presente año al bello Santuario donde se venera la Imagen más venerada del país, a la sola noticia de haberse organizado esta peregrinación, desde el día domingo según informaciones que hemos podido recoger, se han solicitado pedidos de pasajes.

El número de fieles que deben

## FILM

### Landon y Roosevelt

«En vísperas de la gran campaña electoral que va a decidir de los destinos de la gran república del norte, los diarios de los Estados Unidos se han dado a hacer todo género de vaticinios sobre el resultado de la elección. Uno de ellos ya pronosticó el triunfo del candidato republicano, a quien sus partidarios llaman el hombre de la suerte.

Alfredo Landon es un personaje relativamente nuevo en el campo de la política. Gobernador del estado de Kansas, tuvo el privilegio de nivelar el presupuesto y de hacer marchar la hacienda pública en plena crisis mundial como si nada ocurriera en el resto del planeta. De ahí surgió su prestigio y su popularidad, que le llevan a esperar tranquilo y confiado el porvenir.

Pero si Landon es el hombre de la suerte Roosevelt es el político del éxito, que ostenta en su haber la actual situación económica del país. No es ya una esperanza sino una realidad el autor del "New Deal", que en el espacio de tres años ha logrado colocar el nivel comercial y financiero de la Unión a una altura considerable de prosperidad.

Y aunque ninguno de ellos tiene pasta de dictador ni de un ser providencial — como tantos otros que andan sueltos por el mundo — todos los que han tenido la suerte de tratar en la intimidad al actual presidente de los Estados Unidos convienen en reconocerle virtudes extraordinarias de caudillo y entre ellas la de poseer la facultad de seducir, con su franqueza a cuantos se le acercan y de imponerse por este medio a sus amigos y adversarios.

Ya lo dijo Jack Dempsey, el formidable pugilista de ayer, al pedir el voto de sus concluidanos en un discurso que no tuvo sino tres frases: "El presidente Roosevelt es un verdadero amigo del pueblo. Debe, por eso, ser reelecto. La administración Roosevelt es magnífica".

Cándido Gil.

El día 9 del mes de noviembre próximo, partirá de esta ciudad con dirección a Copacabana una romería religiosa, organizada por los padres de la Comunidad Franciscana de esta localidad.

Por tratarse de ser la única peregrinación del presente año al bello Santuario donde se venera la Imagen más venerada del país, a la sola noticia de haberse organizado esta peregrinación, desde el día domingo según informaciones que hemos podido recoger, se han solicitado pedidos de pasajes.

El número de fieles que deben viajar al Santuario, ha sido limitado en vista de que a la fecha en la traversía del lago Titicaca puede contarse únicamente con el lujoso vapor "Ollanta", nave que hará la traversía de ida y vuelta.

Preside la peregrinación religiosa el Rvdo. Padre, Fray Julio Reque Irigoyen al que lo colaborarán prestigiosos sacerdotes de esta ciudad y del interior de la república.

Los pasajes, que en relación al cambio oficial a la fecha son bastante subidos, gracias a las instrucciones impartidas por Mr. Blaisdel al gerente de esta ciudad, han podido ser obtenidos con una apreciable rebaja y cuya escala es la siguiente:

En primera clase Bs. 57. — en segunda clase, Bs. 42. — medios pasajes, Bs. 43.50 y 21. en primera y segunda respectivamente, en segunda clase de segunda serie Bs. 32. La venta de pasajes se efectúa en la Portería del Convento situada en la calle Figueras No. 435 y en la casa Sagárnaga, Murillo No. 631.



# El desarrollo de la producción beniana

La Sección Comercio Interior del Ministerio de Industria y Comercio ha recibido las informaciones que a continuación suministramos y que nos han sido proporcionadas por el Departamento de Muestreo y Publicidad del mismo Despacho:

A la fecha, según informa la Junta de Servicio Industrial y Comercial de Trinidad, en aquella capital existen las siguientes producciones:

Cacao en pepitas a Bs. 38 la arroba.

Charque a Bs. 8 la arroba.

Ambos productos son objeto de constante demanda de parte de los comerciantes establecidos en los mercados inmediatos del Beni, quienes los internan al interior de la república y especialmente al Departamento de Cochabamba.

Las cotizaciones de castaña y goma se las obtiene de manera especial en Riberalta, que es el centro de concentración de este producto, no pudiendo especificarlas con exactitud a la fecha en atención a la considerable demanda que se experimenta en estos últimos días, para exportarlos a los mercados extranjeros donde salen por la vía Guayaramerín. Su internación al interior del país resulta demasiado gravosa, debido al recargo de fletes.

La Junta de Servicio Industrial y Comercial del Beni considera con carácter general, casi imposible fomentar el intercambio comercial con los diversos centros de la República en atención a la carencia de vías terrestres de comunicación y al recargo de fletes en las líneas aéreas.

La institución de referencia sugiere, así mismo, que para hacer efectivo este servicio convendría acelerar los trabajos del camino Cochabamba-Chimoré y remitir dos braguas para la limpieza y canalización de los ríos navegables del Beni, principalmente el Madera, Chapare y Chimoré.

Por otra parte, los miembros de la Junta de referencia plantean la urgencia de buscar el abaratamiento de los fletes del Lloyd Aéreo Boliviano a fin de facilitar el intercambio con las plazas del interior de la República. Muchos productos benianos, tales como carne fresca, charque, pescado, queso, mantecilla, grasa, castaña, etc., por la razón indicada no tienen salida del mercado de producción.

Entre los productos que requiere la población de Trinidad para atender sus necesidades de consumo, cabe citar los siguientes: papas, salchichón, harina, trigo y frutas diversas.

## EL PUBLICO DEBE CONTROLAR A LOS ESPECULADORES

### COMUNICADO DEL MINISTERIO DE TRABAJO Y PREVISION SOCIAL

Bajo los auspicios del Ministerio de Trabajo y Previsión Social, se reunieron hoy a horas 15.30 en el Despacho de la Oficina Mayor, los representantes de la Federación Obrera del Trabajo, Sindicato de Textiles y Fábrica de Tejidos "Said & Yarus", quienes llegaron a solucionar el conflicto, que ya es del dominio público, firmando la respectiva acta, bajo las siguientes condiciones:

1. — Sobre el cuadro de salarios propuesto por la Fábrica, se considerará, además, un aumento del 10% para todos los que ganando una suma comprendida entre 0.50 Bs. 1. — que no hubieran sido considerados en dicha lista, y el 15% para aquellos que percibiendo una remuneración menor a 0.50 Bs. por hora tampoco han sido aumentados.

2. — La firma "Said & Yarus" contratará los servicios de un preceptor, para que dicte los cursos de alfabetización a sus obreros, en horas que no perjudiquen el trabajo de la Fábrica.

3. — Tanto la Fábrica como el Sindicato de Textiles, se someterán a las medidas aconsejadas por una comisión técnica, que nombrará por el Ministerio de Trabajo y Previsión Social, estudio las condiciones de trabajo y salubridad del

establecimiento "Said & Yarus".

4. — La firma "Said & Yarus" dotará a su personal, cada seis meses, tres metros y medio de "de nima" para la confección de "overalls" y cuatro metros de "vichi" para guardapolvos, en forma gratuita, siempre que hubiera trabajado un tiempo mayor de tres meses. Tales telas serán dotadas cada seis meses.

5. — La Fábrica adoptará un reglamento interno, previa aprobación del Ministerio de Trabajo y Previsión Social y del Sindicato de Textiles.

6. — En ese mismo reglamento la Fábrica consignará las primas anuales que concede a su personal.

7. — La empresa "Said & Yarus" reconoce la jornada de seis días de trabajo, con goce de salario normal, toda vez que hubiere interrupción de labores, salvo casos de fuerza mayor, debidamente comprobados.

8. — No efectuándose actualmente ningún trabajo nocturno en la Fábrica, se deja al Ministerio de Trabajo en resolver este punto.

Por otra parte, el Ministerio de Trabajo, está estudiando la mejor forma de la situación del proletariado, con relación al estándar de vida.

La Paz, 24 de octubre de 1936.

Se nos ha informado que el Ministerio de Industria y Comercio ha notificado a todos los industriales y comerciantes de todo el país que cumplan las siguientes disposiciones de las que el público debe tomar nota:

Todos los propietarios de industrias, en general, que hayan recibido divisas o no, deberán fijar en cada artículo de su producción el precio de venta en fábrica mediante un sello, y como marca una perforación circular.

El comercio que ponga a su reventa estos artículos los venderá únicamente con el recargo del 20 por ciento, por concepto de utilidad, de acuerdo al Decreto Supremo de 20 de Junio del corriente año.

El público al adquirir cualquier artículo producido por las industrias del país, deberá constatar las indicaciones anteriores y denunciar ante el Ministerio de Industria y Comercio las infracciones que se cometieren, a fin de aplicar las sanciones más severas, conforme a la gravedad del caso.

Las industrias que expendan sus artículos deberán precisamente pasar una nómina de los comerciantes a quienes efectuaron la venta, consignando las cantidades vendidas a cada uno de ellos. Estas nóminas deberán ser enviadas, igualmente, al Ministerio de Industria y Comercio.

## CALENDARIO

### Octubre

MARTES 27

Sta. SABINA, Mártir.

### ESTADO DEL TIEMPO

(Observatorio de San Calisto)

Salida del sol: 6.2 h.

Puesta del sol: 18.24 h.

Paso por el meridiano: 12, 16 h.

Presión barométrica: máxima: 495.9; mínima: 492.2

Tendencia barométrica: a bajar.

Temperatura a la sombra: máxima: 19.6; mínima: 5.5

Temperatura al sol: máxima: 35.4; mínima: 10.8

Humedad relativa: máxima: 92; mínima: 34

Evaporación en milímetros: 4.4

Viento dominante: S.E.

Estado del cielo: Cubierto.

Meteoros diversos: Rorío.

Lluvia: 1.00 mm. en 1 hora.

### COTIZACIONES

#### BANCO MERCANTIL

Valor de la libra en N. York \$ 4.88 3/4

Estado al contado 2, 196.10

Estado a plazo 196.15

#### CASA HOCHSCHILD

Estado al contado 196.5

Estado a plazo 196.10

Plata al contado 19 15/16

Plata a plazo 19 15/16

Plomo al contado 18 3/8

Plomo a plazo 18 5/16

Zinc al contado 14 15/16

Zinc a plazo 15 3/16

#### MUNICAN FOX

Estado al contado 2, 196.10

Estado a plazo 196.12 1/2

### MINISTERIO DE HACIENDA

Cotizaciones para la segunda quincena del presente mes.

MINERALES:

Estado, \$ 201.12.11 1/2, por tonelada métrica.

Cuarcita, \$ 41.1.10 1/2, por tonelada métrica.

Piromorfo, \$ 18.3.0, por tonelada métrica.

Caolín, \$ 14.7.6, por tonelada métrica.

Plata, \$ 0.1.0, por onza troy.

Antimonio, \$ 0.5.0, por unidad.

Volframio, \$ 1.8.0, por unidad.

Bismuto, \$ 0.4.0, por libra inglesa.

Mercurio, \$ 18.18.0 por botella.

Asfalto, \$ 5.10.0 por tonelada.

Algodón, \$ 0.0.10 1/2 por libra inglesa.

Cuaparcha, \$ 2, nominal.

Balsa, \$ 0.1.1 por libra inglesa.

Ipecacuana, \$ 0.5.4 1/2 por libra inglesa.

Cacerilla, \$ 0.1.9 por libra inglesa.

Quina, \$ 0.0.6 1/2 por libra inglesa.

Castaña grande, \$ 1.12.0 por hectólitro.

Castaña mediana, sin cotización.

Castaña menuda, sin cotización.

OTROS PRODUCTOS:

Lana de alpacas, \$ 0.1.3 por libra inglesa.

Lana de oveja, \$ 0.1.6 por libra inglesa.

Lana de llama, \$ 0.0.10 por libra inglesa.

### MOVIMIENTO DE TREÑES

Para hoy martes.

Salidas. — Horas 13 a Mollendo.

Hs. 21.30 a Oruro, Cochabamba, Potosí y Sucre.

Llegadas Hs. 9. — De Sucre, Potosí, Cochabamba y Oruro.

Hs. 17.25 de Arica.

### BOTICAS DE TURNO

Para la semana del 25 al 31, se efectúa de turno las siguientes farmacias:

Hs. 6 DE AGOSTO Y GONZALEZ.

### EN COCHABAMBA

Se recibe propuestas de casas, para alquilar los departamentos más amplios y mejor situados de la ciudad: Plaza 14 de Septiembre y esquina de las calles Sucre y Esteban Arze. — Tratar en la misma casa. Por carta a casilla 163, María Cornachio.

(22-3)

**DOCTOR JULIO PEREIRA**  
MEDICO CIRUJANO  
ESPECIALISTA EN ENFERMEDADES DE NIÑOS  
Ex-médico de los hospitales de Clínicas y de Niños de Buenos Aires. — Consultas de horas 2 a 6. Llamados a domicilio a cualquier hora del día o de la noche.  
Consultorio y domicilio: Mercado 345. — Teléfono 142.

**LLAMAMIENTO A PROPUESTAS**  
Por orden del señor Ministro de Defensa Nacional, se convoca a propuestas en sobre cerrado, para la provisión de lo siguiente:  
**25 BATERIAS DE 15 PLACAS**  
Las propuestas serán presentadas hasta el 30 del mes en curso, en la Sección VI del Ministerio.  
La Paz, 19 de octubre de 1936.  
16-28.

**BS. 50 000**  
Es la base principal de la jugada LOTERIA PRO CRUZ ROJA que se efectuará el 11 DE NOVIEMBRE DE 1936 y que beneficia en forma total a la citada institución.  
Circulan billetes en todo el país. — Sea Ud. uno de los primeros en adquirir su entero.

**NUEVO SERVICIO INTERNACIONAL PANAGRA**  
Tenemos el agrado de informar al comercio y al público en general que a partir de hoy viernes, 9 de octubre, inauguraremos nuestros servicios aéreos internacionales a Oruro y Uyuni y viceversa, recibiendo correspondencia, pasajeros y carga local solamente de La Paz a Uyuni y de Oruro a Uyuni y viceversa. La correspondencia, carga y pasajeros entre La Paz y Oruro, será atendida por el Lloyd Aéreo Boliviano.  
Nuestro servicio aéreo atenderá llamadas ocasionales de nuestros aviones en Uncia, Chapata y Cerdas.  
**TARIFA DE PASAJEROS**  
LA PAZ - UYUNI Bs. 295.—  
ORURO - UYUNI Bs. 150.—  
**ITINERARIO**  
**VIERNES**  
Sale La Paz 11.00 Llega Oruro 12.30  
**DOMINGO**  
Sale Oruro 1.00 Llega Uyuni 8.45  
Sale Uyuni 9.15 Llega Oruro 11.00  
Sale Oruro 11.30 Llega La Paz 13.00  
**MARTES**  
Sale La Paz, 7.15; Llega Lima 17.20 con escalas en Tacna, Arequipa y Pisco; Llega a Santiago el mismo día a horas 15.47, con escalas en Arica y Antofagasta.

### ULISES DOMETK FLAGELO BARBARAMENTE A UN MENOR

Ayer a horas 17 se presentó en la Central de Comisarias de la policía de seguridad el menor Delia Peñañoza, a denunciar al subdito peruano U. Dometsk, quien le propuso una bárbara paliza ocasionándole graves contusiones por el hecho de haber derramado un poco de pintura en el piso de la habitación del hotel situado en el Prado, de propiedad del referido Dometsk. El menor flagelado manifestó que durante la cruel y tortuosa paliza, pidió de rodillas le perdonara por aquella pequeña falta pero el furioso propietario desoyendo los auxilios que imploraba el pequeño, le dejó exánime, habiendo podido tener mayores consecuencias a no ser la intervención

de una mujer que pasaba en esos instantes por el citado local.

El menor Peñañoza tiene 16 años y se encuentra medicándose heridas recibidas. El diagnóstico de la Asistencia Pública dice lo siguiente: Contusiones con hematoma región pectoral derecha, contusiones varias regiones dorsal y facial. Impedimento: ocho días.

**JULIO S. BUSTAMANTE G.**

ABOGADO. — Bufete: Labarredo No. 194 (The Bolivia Railway Co.). — Teléfono, 3019. — Casilla de correo No. 51.

**PAPAS DE HOLANDA**

En cumplimiento del contrato es tipulado por el Ministerio de Comercio e Industria con la casa Grace, dentro de pocos días más debe llegar la primera partida de papas holandesas, las mismas que serán puestas a la venta al precio de 24.05 cada cajón que contiene 50 kilos de peso.

Es de esperar, que algunos hacendados, soliciten del Ministerio de Agricultura algunos cajones con el objeto de efectuar siembras de la variedad que debe llegar, a fin de ver su posible adaptación en el altiplano o valles nacionales. Todo producto agrícola extranjero, tiene una calificada inspección higiénica por ello sería conveniente el ensayo, siempre que no se perjudique el consumo.

**MYRIAM OPINA:**  
Que hay mucha gente que está dispuesta a olvidar un mal pasado por un buen cocktail.

### ASTORIA

Avenida 16 de Julio 208-214  
EL MAS LUJOSO SALON DE TE Y BAR

Su sección pastelería atiende toda clase de pedidos para matrimonios, cumpleaños, recepciones oficiales y toda clase de reuniones sociales. — Atención de personal competente.

### REMATE DE SITIOS URBANOS EN COCHABAMBA

Dando cumplimiento a la Ordenanza de 22 de junio último y en virtud de autorización conferida por la Honorable Junta de Gobierno mediante Resolución Suprema de 11 del actual, se solicita propuestas por el sistema de PUJA ABIERTA, para el remate de los sitios de propiedad municipal ubicados en la manzana No. 11, denominados "VILLA SANTA CLARA", con sujeción a las siguientes bases:

**SITIOS CON FRENTE A LA CALLE "25 DE MAYO"**

LOTE FRENTE FONDO SUPERFICIE TOTAL BASES

No. 1 18.-m. 40.00 m. 729.-m<sup>2</sup> Bs. 15.500.-

No. 2 18.-m. 40.00 m. más 811.50m<sup>2</sup> " 17.000.-

un recodo de 1.50 por 11.-m. 804.-m<sup>2</sup> " 17.500.-

No. 3 18.-m. 40.-m. más 820.-m<sup>2</sup> " 11.400.-

No. 4 16.-m. 32.50 m. 520.-m<sup>2</sup> " 11.400.-

No. 5 16.-m. 32.50 m. más 520.-m<sup>2</sup> " 11.400.-

No. 6 16.-m. 32.50 m. más 520.-m<sup>2</sup> " 11.400.-

No. 7 15.-m. 50.00 m. más 804.75m<sup>2</sup> " 12.000.-

No. 8 15.-m. 50.00 m. más 804.75m<sup>2</sup> " 12.000.-

**SITIO CON FRENTE A LA CALLE "PERU"**

No. 9 18.-m. 50.18 m. más 814.84m<sup>2</sup> " 16.500.-

un recodo de 0.50 m. por 25.-m.

Todos los lotes de terrenos a rematarse son muy apropiados para la construcción de edificaciones; se hallan ubicados en lugar muy céntrico, a cuadra y media de la Plaza principal "14 de Septiembre".

Las propuestas serán consideradas por la Junta de Almojedados Municipal el día VIERNES 30 DE OCTUBRE PRÓXIMO VENIDERO, en la puerta de la Casa Consistorial de Cochabamba. Es condición indispensable para hacer oferta, depositar en efectivo la suma correspondiente al cinco por ciento de la base.

Mayores datos e informaciones, en la Secretaría de la Municipalidad de Cochabamba, donde también podrán ser examinados los correspondientes planos de parcelación.

Cochabamba, 26 de Septiembre de 1936.  
Por orden del señor Alcalde.

EL ADMINISTRADOR DEL TESORO MUNICIPAL

## COMPANIA SUDAMERICANA DE VAPORES

La línea más barata entre puertos chilenos peruanos y ecuatorianos. Con todas las comodidades modernas, y en combinación con todos los trenes a Antofagasta, Arica y Mollendo, al Sur y Norte.

Salidas para Valparaíso e Intermedios	De Arica	De Antofagasta
"MAPOCHO"	Septbre. 29	Octubre 10.
"HUASCO"	Octubre 6	Octubre 8
"MAIPO"	Octubre 13	Octubre 15
"PALENA"	Octubre 20	Octubre 22

Salidas para Conyquis e Intermedios	De Antofagasta	De Arica
"HUASCO"	Septbre. 14	Septbre. 17
"MAIPO"	Septbre. 20-21	Septbre. 24
"PALENA"	Septbre. 28	Octubre 10.
"PUDETE"	Octubre 5	Octubre 8

"Visite Valparaíso en su IV Centenario"

**EMILIO WEAZEL W.**

AGENTE No. 21 - La Paz - Casilla de Correo No. 530.-

Teléfono 614 - Loria

**LAS LEGITIMAS Y VERDADERAS**  
**PILDORAS DE VIDA DEL D. ROSS**  
Se venden únicamente en frascos y en sobrecitos  
**NUNCA SUELTAS**



# NOTAS SOCIALES

## DIPLOMATICAS

Como lo teníamos anunciado, desde el domingo se halla nuevamente entre nosotros el señor Thomas Joseph Morris, enviado extraordinario de Gran Bretaña, acompañado de su esposa.

## REUNIONES

El próximo jueves se realizará la matinee que ofrece el directorio del club "Horizonte" en el local del club Ferroviario, celebrando el segundo aniversario de su fundación. A esta reunión están invitados conocidos elementos jóvenes de la localidad.

La señora Herminia Lazo de Fernández, con motivo de recordar un acontecimiento íntimo, ofreció ayer tarde en su residencia particular una recepción en obsequio de un núcleo de sus amistades.

## ACTUACIONES

Hoy será clausurada la interesante exposición pictórica del artista nacional señor Víctor Cuevas P., que ha estado funcionando en la Peña Literaria de la Confi-tera Stambul.

## REUNIONES

Esta tarde tendrá lugar en el salón de té "Astoria" un cocktail-party que ofrece un grupo de sus amistades a las señoras Luis y María Esther Gainsborg Viana, con motivo de su próximo viaje al exterior.

La señorita Beatriz Ballivián Calderón ofreció ayer un cocktail a un grupo de sus amistades. Concurrieron distinguidos elementos jóvenes de nuestra sociedad.

## COMIDAS

Celebrando un acontecimiento íntimo, el señor Germán Koster ofreció el domingo un almuerzo en la Quinta Illimani de Obreros. A este acto concurrieron el coronel David Toro, presidente de la Junta Militar de Gobierno, los señores Fernando Garrón, Ovidio Quiroga, Julio de la Vega, Julio Quiroga, Hugo Ballivián, Guillermo González Quint, K. H. Higgins, el teniente coronel Caballero, el mayor Peñaranda, el mayor Heitor da Fontoura Rangel, el capitán Reyes Peñaranda y los señores Emilio Wetzel, Franz Gubinar, Valentín Astahn, Enrique Perusett, E. Daulsberg, Mariano Peró, Abelardo Ibáñez, Eduardo Toro, Sergio Cabrera Bello, Jorge Larrién, Ricardo Ruiz, José Manuel del Cárpio, Alfredo Montes, Edmundo Romecín, Luis García Cornejo, Víctor de la Peña, José Luis González Quint y Adolfo Ascarrunz.

Circula en nuestras principales esferas la siguiente invitación: "La directora de la escuela profesional de señoritas "Uruguay", saluda atentamente a usted y tiene el agrado de invitarle al almuerzo que como demostración práctica del curso de economía doméstica, ofrecerán las alumnas del establecimiento, el día de mañana martes, a horas 12. Ana Tornero de Bilbao, al agradecerle su asistencia le reitera sus sentimientos de distinguida consideración.

Como lo teníamos anunciado,

anoche se sirvió la comida que ofreció el doctor Luis Landa Lyon en su residencia de la calle Comercio en obsequio de un grupo de escritores y periodistas celebrando un acontecimiento íntimo.

## MATRIMONIOS

En la residencia de la familia de la novia ha sido bendecido el enlace matrimonial de la señorita Haydee Calderón Arévalo con el señor Fritz Stottuh.

## RELIGIOSAS

Los familiares de la que fué señora Isaura U. y. de Terrazas mandarán oficiar hoy martes, a horas 10 y 30, una misa de cabo de año en la Catedral en memoria de la extinta.

Hoy, a horas 9, se rezará una misa en San Francisco por el eterno descanso del alma del que fué señor Jesús Rada.

## NECROLOGICAS

En medio de gran pesar de sus padres y familiares ha dejado de existir anoche el niño Jorge Eduardo, hijo del señor Eduardo del Portillo Cusicanqui y de la señora Betty Larrién Granier, vinculados a distinguidas familias de esta localidad.

La traslación de sus restos se efectuará esta tarde a horas 16 y 30, debiendo partir el cortejo de la calle Recreo esquina Avenida 10 de Julio.

En medio de numeroso acon- pañamiento han sido trasladados al cementerio los restos del que fué señor don Pablo Pacheco, cuyo fallecimiento ha causado profundo pesar en nuestros círculos sociales.

## ENFERMOS

Completamente restablecida la señorita Maruja Iturralde Chinel.

En estado de convalecencia se halla la señora Lucila L. de Fernández.

Continúa grave el estado de salud del señor Emilio Baldvía v. En franca mejoría la señora Alda Aguirre de Gainsborg.

## LO QUE PIENSA FANNY



Los grados universitarios son un nuevo adorno para la mujer.

En días de completo restablecimiento la señora Adela Espinoza de Barrera.

Mejorada la señorita Dora Marting Alcázar.

Completamente restablecida se encuentra la señorita Luisa Málaga Lens.

## VIAJEROS

Regresó de Cochabamba el coronel Félix Tavera, ministro de Fomento.

De Tupiza el doctor Roberto González Aramayo.

De Sucre en señor Paulino Iturralde.

Retornó de Buenos Aires el coronel Elodoro Carmona en compañía de su familia.

De Sucre la señora Olga Mendieta de Gerke.

De Cochabamba el señor Juan Rivera Torres.

De Potosí la señora Graciela de Caruncho.

De Oruro el señor Walter Urloste.

Precedente de Trinidad y de paso a Santiago se encuentra en esta ciudad el señor Rodolfo Suárez y sus hermanas las señoritas Nelly y Cristina Suárez Guanchilla.

# TEATROS Y CINES

## HA LLEGADO UNA COMPAÑIA ARGENTINA DE REVISTAS

Por el Panamericano del sábado arribó a esta ciudad la compañía de Revistas Portela, que dirige el señor Julio Puema Valenzuela.

La Compañía, que viene del Teatro Maipo, precedida de meritorio cartel, cuenta entre las principales figuras del elenco a los siguientes artistas:

Primera Vedette: Grazia del Rio. Vedette, Serafina Fernández.

Cancionista, Norma Galán; Chansonier, Carlos Dix.

Primeros actores: Arturo Bamio, Pablo Cumo y J. J. Fernández.

Actores jóvenes, Paquito García y Tito Iturraspe. En el elenco entró otro personal, ha llegado también un conjunto de baile a seis artistas.

Las principales figuras del elenco visitaron anoche "LA RAZON" para presentar por nuestro intermedio sus saludos al público de La Paz y sus respetos al periodismo boliviano. Nos expresaron que el elenco debutará en el Teatro Municipal con las revistas: Bolivia Hip, Hip, Hurra y Viva La Alegría. Su presentación tendrá lugar en el curso de la presente semana.

## UNA DELEGACION DE MAESTROS VIAJAN HOY AL PERU

### SIMPATICA ACTITUD DEL MINISTRO BUSTAMANTE

Por la combinación internacional de esta tarde, especialmente invitado por el Gobierno del Perú, viajan los miembros de la delegación de maestros de la Escuela Activa de Niños "República del Perú", de esta ciudad.

La delegación se halla compuesta por el Sr. J. Sixto Vaca Guzmán, Director de la Escuela e integran los profesores señores René Chávez Muñoz, Carmela Velasco, Rosa de Vaca Guzmán, Cristiana Gamarra, Israel Zegarra, Belisario Piccolomini y la señorita Luz Soliz Gamarra; en representación de los alumnos los niños Edgar Cárdenas y Freddy Vaca Guzmán, niños que han obtenido calificaciones sobresalientes durante el año escolar.

### SIMPATICA ACTITUD DEL MINISTRO DEL PERU.

El viaje de confraternidad que realizan nuestros educacionistas se debe en gran manera al distinguido diplomático Dr. Luis Bustamante y Rivero, Ministro del Perú, cuyo anhelo de poner en realidad práctica los lazos que vinculan a los educadores de ambos países, consiste en producir acercamiento y por ello al dirigirse al Director de la Escuela "Perú" expresa lo siguiente:

"Me ha sido grato poner en conocimiento del Excelentísimo Gobierno de Bolivia la invitación que el Ministerio de Educación del Perú ha acordado hacer a un grupo de profesores y alumnos de la Escuela que usted tan dignamente dirige, para que visiten los monumentos arqueológicos de la ciudad del Cuzco, proporcionándoles al efecto pasajes y pasaportes gratuitos. He hecho constar también en esa nota que al proceder de este modo, el Gobierno no solo ha querido fomentar la vinculación espiritual entre nuestros dos países, sino dar una muestra de reconocimiento a la labor de aproximación amistosa de Bolivia al Perú, que usted y sus distinguidos compañeros del cuerpo docente de la Escuela realizan entre los niños que concurren a ella. Cúmplenle expresar, confirmando los conceptos

que ya emití en el local de la Escuela en la actuación del 29 de Julio último, la viva complacencia con que he visto la actitud de mi Gobierno hacia el profesorado de la escuela "Perú", pues conozco personalmente su labor de cordialidad boliviano-peruana; y hacia su alumnado que bajo la inspiración de sus maestros, ha de ser, sin duda, en el mañana, un elemento de juventud que trabaje de veras por la creciente amistad de nuestros dos países".

Ratificando la nota anterior, el Ministro del Perú ha dado a todos las facilidades para el verificativo del viaje y recibido, a su vez, las notas de agradecimiento del señor Ministro de Educación y del Director de la Escuela "Perú".

### LAS AUTORIDADES EDUCACIONALES FACILITAN EL VIAJE.

En conocimiento de las autoridades la invitación de parte del Gobierno del Perú, para el viaje de los maestros de la Escuela "Perú" de esta ciudad, tanto el Cnel. Peñaranda, Ministro de Educación como el señor Bilbao la Vieja, Director General de Educación, han prestado todas las facilidades inherentes al viaje y manifestado su complacencia, como se desprende

de la nota del Director General de Educación pasada al Director de la Escuela y cuyo tenor dice: "Al felicitar a usted por la distinción que ha merecido el establecimiento dirigido por usted, merced a su labor tesonera, bien orientada y de buenos resultados ya conocidos, me cumple expresarle que esta Dirección General prestará toda su colaboración para que el viaje proyectado se realice en las mejores condiciones".

Ratificando la nota anterior, el Ministro del Perú ha dado a todos las facilidades para el verificativo del viaje y recibido, a su vez, las notas de agradecimiento del señor Ministro de Educación y del Director de la Escuela "Perú".

Simpáticas notas de salutación del señor coronel Alfredo Peñaranda, Ministro de Educación, coronel Alfredo Santalla, Prefecto del Departamento, Dn. Roberto Bilbao la Vieja, Director General de Educación y del señor Rector de la Universidad, y de instituciones culturales, son el aporte valioso de que son portadores los maestros de la Escuela "Perú" cuya amplia labor de acercamiento y solidaridad en tierra peruana, no dudamos que se rá de amplias proyecciones.

## VARIOS MALEANTES DESTECCHARON UNA CASA

El día lunes 19, aproximadamente a horas 12, fueron capturados en delito infraganti de robo de especies y objetos de valor, Eulogio Linarez y su esposa Felicidad de Linarez, en el domicilio de la señora Clara Zalazar situada en la esquina de la Avenida Buenos Aires y calle Pedro de la Gasca, precisamente cuando toda la familia se encontraba fuera de la casa.

Los cacos, en vista de no haber podido falsear las chapas de seguridad, optaron por ingresar por el techo, logrando llevarse calumnias, puertas, etc. Anunciada la propleta de la casa, de inmediato se constituyó en la División de Inves-

tigaciones para formular la denuncia del caso. Comisionados varios agentes para la captura de los maleantes, se logró capturar a Linarez y sus cómplices, con más las especies robadas, en casa del primero, situada en la calle Grangeros.

Los maleantes indicados que guardaban detención, a instancias de un agente de esa repartición lograron obtener libertad, infringiendo una disposición terminante que prohíbe a los funcionarios servir de garantes a personas que no sean solventes, motivo por el que hasta hoy no comparecieron el garante ni los garantizados.

## Dr. ISAIAS DELGADO CARPIO

MEDICO-CIRUJANO  
Ha reanulado su Consultorio en Locas No. 51, donde ofrece sus servicios, especialmente en Cirugía general y Urológica, de 8 a 6 p.m.  
Llamados en la noche en su domicilio: Barrio 133 - Teléfono 793.  
Gratuitamente para los pobres de 8 a 6 p.m.

## ESTAMPILLAS DE CORREO

Remítame mil estampillas correo de Bolivia usadas, y le enviaré una Pluma de Fuente muy fina y garantizada, un Lapicero Automático y una Navaja de Bolívar. Estos tres artículos por mil estampillas de correo. Enviaré gratis mi catálogo completo a quien me escriba inmediatamente solicitándolo.

CHARLES J. ROSE  
Maywood, Illinois, U. S. A.  
619 North Fourth Avenue.

## Ungüento ROSS

Aprobado por todos  
Visto Bueno

## CREMA del HAREM

Conquiste su derecho a ser bella usando la crema del HAREM. Elimina barros y pecas.

## Tomasa v. de Guevara

(Q. E. P. D.)  
Santos C. de Flores, Encarnación y Vidal Guevara, hijos; Francisco H. Flores hijo, político; nietos y familia, ruegan a sus parientes y amigos se dignen honrar con su asistencia a la misa de ocho días, que se oficiará el día miércoles 28, a horas 9, en la Iglesia de San Francisco. Este favor comprometerá la gratitud de la familia doliente.  
La Paz, 27 de Octubre de 1936. (27)

## GRANOS

Ningún joven o señorita está obligada a sufrir las impurezas de la sangre; uñe, granos, etc., que afean tanto a nuestro rostro e inspiran repugnancia. La farmacopea alemana ha aislado el principio eficaz apropiado, activísimo para depurar la sangre, comunicarle alcalinidad, mejorar la asimilación de los alimentos, impedir fermentaciones nocivas en sus vías digestivas, curar la turunculosis, lupus, psoriasis y otras enfermedades tuberculosas de la piel, especialmente subcutáneas. Las benéficas propiedades de "vianan" proporcionan vitaminas para conseguir buena salud, funciones normales y un cutis lozano. El producto es garantizado y probado por miles de pacientes; una o cinco cajitas serán suficientes para una curación completa y definitiva. Agente: Max Factor, calle Potosí 137.

## J Balderrama S.

CIRUJANO - DENTISTA  
ESTUDIOS EN EL EXTERIOR  
Instalación eléctrica  
Rayos ultravioletas.  
Consultas: de 2 a 6. - Calle Ingavi No. 608 (Ingavi esquina Pichincha).

## TERRENOS DE OCASION

Se vende varios lotes de terrenos para construcciones de casas en la Avenida Arce. Referencias Calle Ingavi No. 648 (tercer piso) (20-31)

## VICENTE MENDOZA LOPEZ

ABUGADO  
F. TOMAS PABON y V. ABOGADO  
Of: Ayacucho 284, Teléfono 551, Casilla 625.

## TO LET IN FAMILY HOUSE

NICELY FURNISHED ROOMS WITH FULL - BOARDING. 1 1/2 SQ. FROM PLAZA MURILLO, Calle Ballivián, No. 50 (altos) (25-28)

## Dr. F. SANCHEZ PEÑA

MEDICO CIRUJANO-OCULISTA  
De la Clínica Universitaria Oftalmológica de Santiago de Chile y del Manhattan Eye, Ear y Throat Hospital de Nueva York.  
Consultas de 5 a 7.30 p.m.  
Av. 16 de Julio No. 99.- Recibiré en consultorio.

## DOCTOR GARCIA PRADEL

CIRUJANO - DENTISTA  
Dentista Escolar, por examen de competencia.  
Consultorio: Calle Comercio No. 37 de 9 a 12 y 2 a 6.  
ALTA ESPECIALIDAD.- Curaciones sin dolor.- Calcio-fototomoterapia (tomografía de dentaduras débiles).- Terapéutica moderna sobre la etiología general.  
Puentes, Coronas y Dentaduras perfectas que no se desprenden al hablar ni al masticar.  
Píorrea.- Estomatitis.- Enfermedades secretas buco-gingivales.  
Horas reservadas, fijas.

## LUIS NOVILO ERGUETA

CORREDOR DE COMERCIO  
Cambio de monedas. Compra-venta de papeles valorados, giro, moneda extranjera.  
Propiedades inmuebles, comisiones y representaciones.  
Comercio 871 (altos). Teléfono No. 551.- Casilla No. 132.- La Paz - Bolivia.

## Para que arriesgarse con hojas duadoras?

## hojas PROBAK Junior

## AFEITADAS SUPERIORES

Ideal para máquina GILLETTE o PROBAK Junior

## RAYOS DE SOL EN LA NOCHE



RAYO FLOTANTE Y DILUVIO UNIVERSAL SON NLOS CALENTADORES DE BAÑO ELECTRICOS, DE TODA CONFIANZA, DE INMERSION Y DE LLUVIA. - ENSAYADOS Y APROBADOS EN THE BOLIVIAN POWER Co., DE CORRIENTE REGLAMENTARIA. - FABRICANTE: JUAN C. BURGOS. BUENO 284.

## No hay tormento igual a un fuerte dolor de cabeza

## Librese de él con las eficaces CAPSULAS NERVALINA

RAYO FLOTANTE Y DILUVIO UNIVERSAL SON NLOS CALENTADORES DE BAÑO ELECTRICOS, DE TODA CONFIANZA, DE INMERSION Y DE LLUVIA. - ENSAYADOS Y APROBADOS EN THE BOLIVIAN POWER Co., DE CORRIENTE REGLAMENTARIA. - FABRICANTE: JUAN C. BURGOS. BUENO 284.

## ROMERIA ORGANIZADA POR LOS PP. FRANCISCANOS A COPACABANA

Salida de esta el 9 y retorna el 23 de noviembre próximo.  
PRECIOS DE PASAJES DE IDA Y VUELTA  
Primera clase Bs. 87.00  
Segunda clase " 42.00  
Tercera clase " 32.00  
Los medios pasajes cubren la mitad del respectivo entero. El viaje se hará en el vapor "Ollanta".  
Venta de boletos, desde el jueves 29 de los corrientes, en la portería del Convento de San Francisco y en la casa Sagrario, Murillo No. 531. - La Paz, Octubre 26 de 1936.

## AVISO A LOS PRODUCTORES Y EXPORTADORES DE QUINA

Por orden del señor Ministro de Industria y Comercio se cita con carácter urgente a los productores de quina el día miércoles 28 a las 15 horas y a los exportadores de dicho producto el día jueves 29 a la misma hora a las reuniones que tendrá lugar en el local del Ministerio de Industria y Comercio.  
La Paz, 26 de Octubre de 1936. - Antonio Campero Arce, Oficial Mayor de Industria y Comercio.



## BADMINTON venció fácilmente a THE STRONGEST

Una mejor coordinación y técnica de conjunto dió el triunfo al cuadro chileno. — El score de 3-1 señala con acierto el desarrollo del partido. — Pinto el mejor entre los visitantes. — Guzmán entre los locales.

NUESTRO FUTBOL. —

Cerca de 15,000 personas se congregaron el domingo pasado en el Estadio de Miraflores, con objeto de presenciar el cotejo internacional que nos tuvieron Badminton de Santiago de Chile y The Strongest de esta localidad. Reinaba gran expectativa en la afición por conocer el verdadero poderío del once chileno y aquilatar sus méritos. Sabíamos que el fútbol de la república vecina se encuentra en decadencia y deseábamos establecer una comparación deportiva entre el chileno y boliviano.

## EL MATCH. —

Al llamado del referee allanaron las escuadras privilegiadas de Badminton de Santiago y The Strongest de La Paz, luciendo estos últimos casacas blancas, en vista de ostentar el cuadro chileno los colores amarillo-negro de la institución local.

Se puede dividir el partido en dos fases bastante diferentes: la primera (1er. half-time) de dominio aplastante de los visitantes lo cual produjo desconcierto; la segunda (2o. half-time) de reacción de The Strongest, sin poner en peligro el triunfo de Badminton en ningún momento.

Las tácticas empleadas por los contendores del domingo fueron totalmente distintas.

## EN EQUIPO CHILENO. —

Los jugadores de Badminton, a pesar de su corpulencia y constitución pesada del equipo, son ágiles en comparación con los nuestros. Se debe esto a la preparación metódica y científica a que se encuentran sometidos, pasada naturalmente en los principios indiscutibles del fútbol y de todo deporte: la práctica de gimnasia de aplicación, carreras de velocidad y atletismo con anterioridad y preferencia al trabajo de cancha o netamente futbolístico. Ello da de los muchos años de Badminton verdaderos atletas, que están en condiciones físicas superiores a los nuestros. A nadie se escapó el siguiente hecho: tanto en el partido contra Alianza como en el sostenido frente a The S-

strongest, cuando se producía una jugada cualquiera en que intervenían jugadores de ambos bandos, salía siempre al resaca el visitante. ¿A qué se debe esto? Lógicamente a la mejor preparación atlética de los chilenos, más veloces y ágilos se encuentran siempre en superioridad de condiciones que los locales.

Droggett en el arco no nos convenció. Lo notamos bastante nervioso e inseguro en el "handling"; tuvo intervenciones que no dejaron una buena impresión de él.

La línea de backs discreta, sobresaliendo Pinto que fué el mejor hombre de su team. Ambos son seguros en el rechazo y combinan eficientemente a los aires de su línea de ataque. La colocación no nos pareció consecuente a un plan de

juego, por lo cual muchas veces se vieron en situaciones difíciles.

Los halves constituyeron el punto alto del equipo y la base de coordinación en sus diferentes líneas. Los tres actuaron con clara comprensión de su misión combinada de ataque y defensa.

Los delanteros muy veloces. Practican el pase a media altura con bastante precisión y poseen seguridad en el remate. Los puntos que marcaron fueron de excelente factura.

En resumen: el cuadro chileno actuó bien. Demostró su superioridad evidente sobre el equipo local y mereció el triunfo obtenido.

Sin embargo, juzgamos acertadas las críticas de la prensa chilena, al calificar el fut-

bol de ese país, en total decadencia. No comparamos el actual juego de badminton con a que lo hicieron popular en Santiago durante tantas temporadas memorables en que, los amarillo-negros de Chile, constituyeron una verdadera atracción para la afición de ese país. Es cierto que ninguno de los rivales que ha tenido la han presentado lucha, pero en la calidad de juego notamos que los falta bastante para la perfección y que han perdido gran parte de las condiciones que los hicieron famosos.

## THE STRONGEST. —

Nada pudo hacer ante la superioridad evidente de su rival. Jugó con entusiasmo y decisión. Hubo momentos interesantes en que se imponía el empuje de The Strongest, pe-

ro fueron destellos que muy luego se apagaban, produciendo enorme decepción en la afición que esperaba más de ellos. La homogeneidad de las líneas chilenas, produjo una total confusión y desarmónia en las locales. Guzmán en el goal estuvo insuperable. Los tantos que fueron marcados no podían ser evitados. Es un muchacho ágilísimo, valiente y oportuno. Fué el mejor de su equipo y quien lo salvó de una "golada" de proporciones.

La línea de backs, mal. Entre los dos jugó mejor Terrán, no obstante, de haber tenido intervenciones desgraciadísimas.

Entre los halves no hubo noción de su misión. Todo el tiempo estuvieron mal colocados. Lechín totalmente nulo y fuera de forma. Entre los tres

fué el mejor Peñáz.

La línea delantera, como consecuencia de la mala actuación de los halves, se desarticuló. Gamarra actuó eficientemente, perdiendo gran parte de su efectividad por la brusquedad en sus intervenciones que es ya en el algo innato. Fué no obstante el más efectivo e impetuoso de los forwards stronguistas. Viccarra estuvo discreto aunque aun fuera del training.

En resumen: The Strongest hizo un partido inferior a lo que se esperaba. La inclusión de refuerzos lo hizo perder parte de su homogeneidad. Creemos que en ningún caso habría sido rival para los visitantes, pese a la posibilidad existente de que pueda hacer mejores presentaciones que la del domingo.

No se necesita tener una gran preparación y conocimiento de este sport para darse cuenta, que se encuentra en un estado completamente decadente, de decadencia y por cierto a un nivel muy inferior a aquel que tuviera con anterioridad de la guerra. Debemos tomar en cuenta que Badminton no es el mejor equipo de Santiago en estos momentos y que el fútbol de la R. Republica hermana se encuentra también en decadencia y muy por debajo del fútbol uruguayo, argentino, peruano y quizá hasta del paraguayo.

Causales: en primer lugar la deficiente preparación de nuestros futbolistas que, imbuídos del erróneo criterio de hacer entrenamiento solamente "patando en la cancha", no se preocupan de la preparación gimnástica y atlética, repetimos, BASICA EN TODO DEPORTE. Necesitamos entrenadores buenos que impregnen a los nuevos de la idea: "Es necesario entrenarse científicamente para llegar a ser campeón". Buenos Aires nos probará fehacientemente que nos encontramos dentro de un criterio perfectamente ajustado a la realidad, es decir, que nuestro fútbol está en un nivel técnicamente pobrísimos y al mismo tiempo, la necesidad de proceder a su impulsión, progreso y mejoramiento, mediante las prácticas usuales en todo sport.

## EL EQUIPO "BOLIVIA" SERÁ CONCENTRADO EN CHULUMANI

UNA DE NUESTRAS SUGERENCIAS SERÁ PUESTA EN PRACTICA POR EL COMITE DE SELECCION. — EL 31 DE ESTE MES SERAN CONCENTRADOS LOS JUGADORES SELECCIONADOS. — LA PREFECTURA SUBVENCIONA A L.P.F.A. CON 20.000 Bs.

El día de ayer y conforme a lo resuelto por la entidad superior del fútbol local, realizó una nueva sesión el Comité de Selección del equipo Bolivia, reunión en la que se tomó importantes acuerdos relacionados con el momento deportivo actual.

En esta reunión fué considerada también la sugerencia de LA RAZON hecha hace algunos días atrás, en sentido de la conveniencia de concentrar el cuadro seleccionado en la ciudad yungueña de Chulumani donde por su clima y otros factores favorables, rendirá con eficiencia el cuadro de fútbol.

## CONCENTRACION

El Comité de Selección que despliega activa labor en lo concerniente a la preparación de los players, ha decidido la concentración del equipo Bolivia el 1o de noviembre en esta ciudad. Con este motivo L.P.F.A. ha solicitado ayuda a la Prefectura, a fin de que esta autoridad colabore en el asunto de las licencias y el traslado respectivo de los jugadores del interior de la República que han sido designados como integrantes del plantel de jugadores.

Hasta fines del presente mes, to-

dos los jugadores designados por el Comité citado, deberán constituirse en La Paz a fin de proceder de inmediato a su preparación. En este mismo sentido, L.P.F.A. se ha dirigido mediante oficios, a las Asociaciones deportivas del interior, las que sin duda han de prestar toda ayuda necesaria para el mejor éxito de nuestra delegación próxima a viajar a Buenos Aires.

## JIRA AL INTERIOR

Después de que todos los jugadores hayan sido concentrados por unos quince días en esta ciudad, el equipo realizará una jira deportiva a las ciudades del interior donde

sostendrá partidos de fútbol frente a seleccionados de cada capital. Esta medida, aunque no es de nuestro parecer, servirá para demostrar el estado de preparación de nuestros players.

El dinero recaudado en los encuentros que sostuviera, será destinado para cubrir los gastos que la concentración y otros acapites han de demandar. Vueltos de la jira, serán concentrados en Chulumani. Pensamos por nuestra parte que una jira por el interior ha de demandar por lo menos veinte o más días.

Lo acertado a nuestro juicio sería, concentrar cuanto antes el equipo en Chulumani e invitar a seleccionados del interior, a actuar en nuestro Stadium de Miraflores frente al team nacional el que fácilmente y sin perder muchos días podría hacerse presente en La Paz.

## EL COMITE DE SELECCION

Por informaciones de nuestro colega, señor Pinilla, miembro del Comité de Selección, podemos adelantar de que dicho Comité ha de desempeñar una labor ampliamente deportiva, velando en todo momento por el interés del deporte nacional a una gran prueba.

La selección de los jugadores curia, concentrar cuanto antes el equipo en Chulumani e invitar a seleccionados del interior, a actuar en nuestro Stadium de Miraflores frente al team nacional el que fácilmente y sin perder muchos días podría hacerse presente en La Paz.

Con este motivo, pensamos que los miembros del Comité han de portarse inflexibles en su manera de obrar. Es necesario y urgente que se proceda con energía y mucha disciplina.

El Comité de Selección se pondrá en directo contacto con la prensa, la que desde ya y en forma general contribuya eficientemente para la mejor finalidad del momento deportivo.

## LOS JUGADORES

Guardavallas: Saavedra, de La Paz y Velasco de Lliallagua.

Zagueros: Terrán, Angulo y Mario Tapia de La Paz, Valda de Sucre y Durandal de Cochabamba.

Medio zaguero centro: Renjel de Oruro, Lara y Ferrel de Cochabamba.

Medio zaguero derecho: Calvi, González Vargas e Imaña de La Paz.

Medio zaguero izquierdo: Soto de La Paz y Morales de Oruro.

Delantero centro: Méndez de Lliallagua, Molina y Alborna de La Paz.

Insider derecho: Reyes Pedraza y Gamarra de La Paz y el insider de este lado del cuadro de Tarija.

Insider izquierdo: Plaza y Nina de La Paz y Richter de Cochabamba.

Alero derecho: Tapia de Lliallagua (no actuó en el campeonato), Montoya y Riveros de La Paz.

Alero izquierdo: Viscarra de La Paz.

## CITACIONES

## SOCIEDAD "EXPEDICIONARIOS AL NOROESTE"

Se cita con carácter urgente a la asamblea general que se llevará a cabo el día miércoles 28 del presente, a las 9 p.m. en un local de cochambre. Nos recomendarán estar puntual asistencia a todos los socios por tener que resolver asuntos de suma importancia.

COLCHONERO OFRECE SUS SERVICIOS a domicilio. Se cede el material a máquina. Ref: Avenida Montes No. 732, alios. (37-3)

SE VENDE UNA CARPA IMPERMEABLE 1.80 x 3.30 m. importada, y una hamaca importada. — Ver de 13 a 14 horas. Calle Ballivián No. 50 (al-10). (37-29)

CARBONCILLO Para fraguar en venta Ref: vecindad Juan de la Riva 20. (37-10)

## DEPORTIVAS LOCALES

El Club Bolívar ofrecerá el domingo próximo, una matinee en honor de la Delegación deportiva de Badminton. Los dirigentes de este club, tuvo gestos simpáticos en Santiago de Chile, cuando la primera división celeste visitó la república hermana de Chile en 1930.

El domingo pasado algunos de los players de Strongest fallaron en toda la línea frente a Badminton. Precisamente aquellos que no le dan importancia al atletismo como base de un buen entrenamiento, demostraron falta absoluta de agilidad, elasticidad, etc.

En Sucre reina entusiasmo entre los deportistas ex-combatientes, por formar el cuadro de fútbol "Ex-Prisioneros". Se proponen visitar el hermano de departamento de Potosí con motivo de su aniversario.

En Potosí también los deportistas se entrenan activamente. Extraordinariamente sabemos que varios equipos de fútbol del interior visitarán la ciudad Unica en Noviembre próximo.

Badminton tendrá por rival a Bolívar el domingo vendidero. Sin duda que este encuentro ha de ser uno de los más reñidos. Es de esperar que los Directores del club celeste presenten su equipo muy bien entrenado.

Allianza se clasificó campeón de basket ball este año. Su último encuentro frente a Nimbles Sport Association dió virtualmente por terminado el campeonato.

El retiro del quinteto de The Strongest, de L. P. B. A. ha restando brillo a las etapas finales de esta justa.

La cuarta división de basket ball de The Law va realizando una brillante performance en la ciudad de Oruro. Su primer match fué un rotundo triunfo.

Por informaciones del capitán de la división intermedia de fútbol del club Bolívar, Alvarez, tenemos entendido de esta división no se retirará el seno de la institución.

## La jira del Director de Deportes

Visitó Oruro, Trinidad, Cochabamba y Santa Cruz.—El Mayor Rodríguez viene desarrollando una labor bastante efectiva, que se traducirá en un notable mejoramiento deportivo nacional. — El almacén deportivo. — Agradecimiento al gobierno.

El Director General de Deportes Mayor Jorge Rodríguez, que ha asumido tan importante situación, ha comenzado una labor activa y decidida en pro del mejoramiento y mantenimiento deportivo nacional. Con el objeto de reorganizar el sport en los departamentos acaba de efectuar un viaje a varios de ellos, habiendo reunido a los deportistas, haciéndoles ver claramente la deficiente situación del deporte en la actualidad y la necesidad existente de organizarlo, impulsarlo y practicarlo intensamente en todo el país, que requiere de él para su progreso moral y físico.

## EN ORURO

Realizó una gran asamblea a la que asistieron destacados elementos de los clubs de fútbol, tenis, atletismo, basket-ball, box y pelota vasca.

Se trató de la construcción de un estadio al norte del Cuartel Modelo, en los terrenos que pertenecen al Ministerio de Guerra.

## EN COCHABAMBA

Asistieron a la asamblea las asociaciones deportivas de fútbol, tenis, natación y pelota vasca.

## EN TRINIDAD

Hay gran entusiasmo por las actividades deportivas. Se realizó una gran asamblea con los componentes de los clubs de fútbol, basket-ball, natación y remo.

## EN SANTA CRUZ

Igualmente, se realizó una asamblea deportiva con la asistencia de los jugadores de fútbol, basket-ball, natación y atletismo.

## ALMACEN DEPORTIVO

Se establecerán almacenes deportivos, donde se podrá adquirir todo el equipo necesario que deseen los jugadores y deportistas en general.

Nos parece que la atención de estos almacenes debe depender directamente de la Dirección General de Deportes y no ser entregada a comerciantes, como se nos dice piensa proceder la D.G.D.E.F. sería una determinación anti-deportiva y censurable.

## AGRADECIMIENTO AL GOBIERNO.

Los deportistas de Oruro, Cochabamba, Santa Cruz de la Sierra y Trinidad, han manifestado su agradecimiento al Gobierno, por el interés que ha tomado en la impulsión del deporte.

## THE LAW — BOLIVAR

En el encuentro de semi-fondo, se enfrentaron los quintetos de la división privilegiada de Bolívar y The Law. Las características de este evento superaron a las del match de fondo. En realidad fue este el mejor evento de la mañana.

Desde los momentos iniciales de la partida, The Law demostró mayor entrenamiento y conocimientos que su rival. Sus players se emplearon en forma eficiente habiendo logrado desconcertar a sus adversarios. Bolívar por su parte demostró también más coordinación en sus líneas y mayor entusiasmo.

Los players celestes opusieron dura resistencia a los amagos frecuentes de los delanteros de The Law, más, el mejor juego desplegado por estos tuvo que imponerse a partir del segundo tiempo.

Al finalizar el cuarto tiempo la concurrencia aplaudió el entusiasmo con que luchaban todos los players. El pitazo final sorprendió la partida con el siguiente score: The Law 22; Bolívar 12.

## ALIANZA — NIMBLES SPORT

Con el match entre estos dos fuertes conjuntos se definía el certamen local de este deporte. Alianza, que tuvo buen comportamiento en el transcurso de este campeonato consiguió una vez más salir aliroso.

El campeonato al que nos referimos, ha sido menos difícil de ganar para Alianza, por cuanto The Strongest ha abandonado L. P. B. A. En esta virtud, Alianza encontró un rival menos que habría pues

El domingo pasado se realizó el programa basketbolístico anunciado en nuestra edición anterior. La actuación de los quintetos fue bastante buena habiendo servido esta nueva oportunidad para apreciar la calidad de los quintetos de primera división.

El juego se hizo parejo desde los primeros momentos. Nimbles Sport Association desplegó toda su actividad y entusiasmo tratando en todo momento de imponerse a su contendidor. Los primeros tiempos de la partida fué lucida y tenaz. Como pocas veces sucede en el basket ball, el score final de esta cita fué baja, debido a la igualdad de fuerzas.

Triunfó Alianza por 12 tantos contra cinco de Nimbles Sport. Con este encuentro Alianza queda virtualmente campeón del presente año. Si bien su actuación ha sido muy elogiada por toda la prensa y la afición misma, elogios justos sin duda, no es menos cierto el campeonato aludido ha perdido cierta lucidez con acontecimientos últimos producidos.

La ausencia de The Strongest debido a diversos motivos, ha restando mayor vigor al certamen. Desgraciadamente con este particular, el basket ball va perdiendo mucho por cuanto el quinteto anfitrión fué uno de los mejores de los que militan actualmente.

No sabemos a punto cierto, qué ruta tomará en lo posterior este deporte que va difundiéndose notablemente. Esperamos que los Dirigentes han de serenar más sus espíritus para evitar el caos dentro de la entidad matriz del deporte del "cento".

El juego se hizo parejo desde los primeros momentos. Nimbles Sport Association desplegó toda su actividad y entusiasmo tratando en todo momento de imponerse a su contendidor. Los primeros tiempos de la partida fué lucida y tenaz. Como pocas veces sucede en el basket ball, el score final de esta cita fué baja, debido a la igualdad de fuerzas.

Triunfó Alianza por 12 tantos contra cinco de Nimbles Sport. Con este encuentro Alianza queda virtualmente campeón del presente año. Si bien su actuación ha sido muy elogiada por toda la prensa y la afición misma, elogios justos sin duda, no es menos cierto el campeonato aludido ha perdido cierta lucidez con acontecimientos últimos producidos.

La ausencia de The Strongest debido a diversos motivos, ha restando mayor vigor al certamen. Desgraciadamente con este particular, el basket ball va perdiendo mucho por cuanto el quinteto anfitrión fué uno de los mejores de los que militan actualmente.

No sabemos a punto cierto, qué ruta tomará en lo posterior este deporte que va difundiéndose notablemente. Esperamos que los Dirigentes han de serenar más sus espíritus para evitar el caos dentro de la entidad matriz del deporte del "cento".

El juego se hizo parejo desde los primeros momentos. Nimbles Sport Association desplegó toda su actividad y entusiasmo tratando en todo momento de imponerse a su contendidor. Los primeros tiempos de la partida fué lucida y tenaz. Como pocas veces sucede en el basket ball, el score final de esta cita fué baja, debido a la igualdad de fuerzas.

Triunfó Alianza por 12 tantos contra cinco de Nimbles Sport. Con este encuentro Alianza queda virtualmente campeón del presente año. Si bien su actuación ha sido muy elogiada por toda la prensa y la afición misma, elogios justos sin duda, no es menos cierto el campeonato aludido ha perdido cierta lucidez con acontecimientos últimos producidos.

La ausencia de The Strongest debido a diversos motivos, ha restando mayor vigor al certamen. Desgraciadamente con este particular, el basket ball va perdiendo mucho por cuanto el quinteto anfitrión fué uno de los mejores de los que militan actualmente.

No sabemos a punto cierto, qué ruta tomará en lo posterior este deporte que va difundiéndose notablemente. Esperamos que los Dirigentes han de serenar más sus espíritus para evitar el caos dentro de la entidad matriz del deporte del "cento".

PARA SPORT CASAS SIGAL EL EMPORIO DE LOS DEPORTES Comercio: 531 - La Paz Sucursales en Oruro, Cochabamba y Santa Cruz